

## Eisenhower iniciará por Bonn su visita a Europa

### El canto de los adioses



En la visita al castillo de Oex, sede de una simpaticísima obra creada por el Abad Froidure, la ex-Reina María José de Italia y la Princesa Beatriz (a la izquierda) mezclan sus voces a las de noventa niños belgas huéspedes de la residencia, para cantar un himno de despedida. Esta obra recibe a cuatro mil niños durante las vacaciones de verano.

### Se entrevistará con Adenauer el 27 de Agosto Discutirán problemas de interés común para los dos países

BONN, 9.— El Presidente Eisenhower visitará al Canciller Adenauer en Bonn el 27 de agosto, según se anuncia oficialmente en la capital de Alemania Occidental.

Se añade que la visita no será oficial.

“El Presidente Eisenhower y el Canciller Adenauer—dice el anuncio oficial— aprovecharán la oportunidad para discutir problemas políticos de interés común para los Estados Unidos y la República Federal alemana.—(EFE).”

### SERA EXPUESTO A EISENHOWER EL PUNTO DE VISTA ALEMÁN

LONDRES, 9.— La decisión del Presidente Eisenhower de iniciar su gira por Europa en Bonn permite predecir que el punto de vista de Alemania Occidental en torno al problema de Berlín y a la cuestión de Alemania, le será expuesto con todo detalle antes de celebrar sus anunciadas entrevistas con los dirigentes occidentales, según se opina en los medios diplomáticos de esa ciudad.—(EFE).

### POSIBLE REUNION DE “ALTO NIVEL”

WASHINGTON, 9.— El Presidente Eisenhower considera que una reunión de alto nivel entre los cuatro grandes pudiera celebrarse entre la visita del Jefe del Gobierno soviético Kruchev, a los EE. UU. y su viaje de devolución a Rusia, según se declara en los medios competentes de Washington.

No obstante, la convocatoria de la reunión depende de que el dirigente soviético otorgue garantías a las po-

(CONTINUA EN SEXTA PLANA)

## Una princesa extiende la mano ¿qué hacer?



Este jovencito, intimidado ante la Princesa Margarita de Inglaterra, se llama Ian Mac Laine. Es el protagonista de la película “El muchacho y el puente”, que acaba de ser presentada solemnemente en Londres. A pesar de las felicitaciones y la sonrisa alentadora de Margarita, él no se ha atrevido a abandonar ni una pulgada de su dignidad ni a besar la mano que le ofrece la Princesa.

## Se temía un levantamiento en la Habana

### Más de un millar de soldados, detenidos

### Motín entre los 4.000 prisioneros internados en la Isla de Pinos

LA HABANA, 9. (Urgente).— Más de un millar de soldados han sido arrestados en el Campamento Libertad, de los suburbios de La Habana, como medida de precaución, ante el temor de un levantamiento, según anuncian círculos allegados al jefe del Gobierno, Fidel Castro. Al parecer, entre los soldados arrestados se encuentran bastantes que lucharon en las filas de Castro durante su campaña revolucionaria.

Al mismo tiempo se anuncia que en la Isla de los Pinos se ha producido un motín entre los 4.000 prisioneros que están internados allí. Las autoridades gubernamentales han tomado inmediatamente medidas de control de todos los centros de comunicaciones. No se sabe el paradero de Fidel Castro, que ayer no asistió a una reunión extraordinaria del Gobierno.

Algunos periodistas extranjeros que trataron de llegar al Campamento Libertad fueron rechazados por la Policía. Se afirma que los ministros que asistieron ayer a la reunión extraordinaria del Gabinete eran portadores de pistolas. La reunión duró dos horas.

En estas últimas 48 horas han circulado persistentes rumores en La Habana de inminentes levantamientos contra el Gobierno, por parte de los antiguos seguidores del ex presidente Batista. Se decía, incluso, que estaba preparada una invasión procedente de Florida y que la República Dominicana estaba en contacto por medio de agentes con grupos de rebeldes que se encuentran en el interior de la isla.—(EFE).

### DESAPARECERA LA POLICIA SECRETA

LA HABANA, 9.— La Policía Nacional revolucionaria absorberá la Policía secreta de Cuba, en un futuro próximo, según se manifiesta en círculos bien informados de La Habana. El comandante Edgencio Ameijeiras, continuará como jefe de la Policía Na-

cional, mientras que el jefe de la Policía Secreta, Erundio Vilela Pena, será nombrado para ocupar otro cargo.—(EFE).

## 280 formosanos, muertos en unas inundaciones

TAIPEH, 9.— Cerca de 280 personas han muerto, 224 han desaparecido y más de 30.000 han quedado sin hogar en la zona central de Formosa a consecuencia de las inundaciones ocurridas los pasados días, según se anuncia hoy oficialmente.

En las zonas afectadas continúa lloviendo, pero las aguas vuelven poco a poco a sus cauces. El gobernador de Formosa, ha convocado una reunión urgente de funcionarios provinciales, para organizar las operaciones de socorro y envío de artículos a las víctimas.

Los daños materiales se calculan en varios millones de dólares.—(EFE)

## Premio «Pérez Lugín» 1959

Tema: «Exaltación de Galicia a través de sus perspectivas económicas»

La Asociación de la Prensa de La Coruña abre un concurso literario para premiar el mejor trabajo periodístico ensalzando a Galicia a través de sus perspectivas económicas, con arreglo a las siguientes

### B A S E S

Primero.—Durante el mes de agosto podrán ser enviados los originales en sobre lacrado a la Asociación de la Prensa, Linares Rivas, 14, segundo. Cada sobre ostentará un lema que habrá de servir para identificar al autor, cuyo nombre, apellidos y domicilio figurarán en el interior de otro sobre. Es imprescindible que los sobres estén lacrados y limpios de todo indicio revelador de la personalidad del concursante.

Segundo.—Al autor galardonado se le entregarán dos mil pesetas.

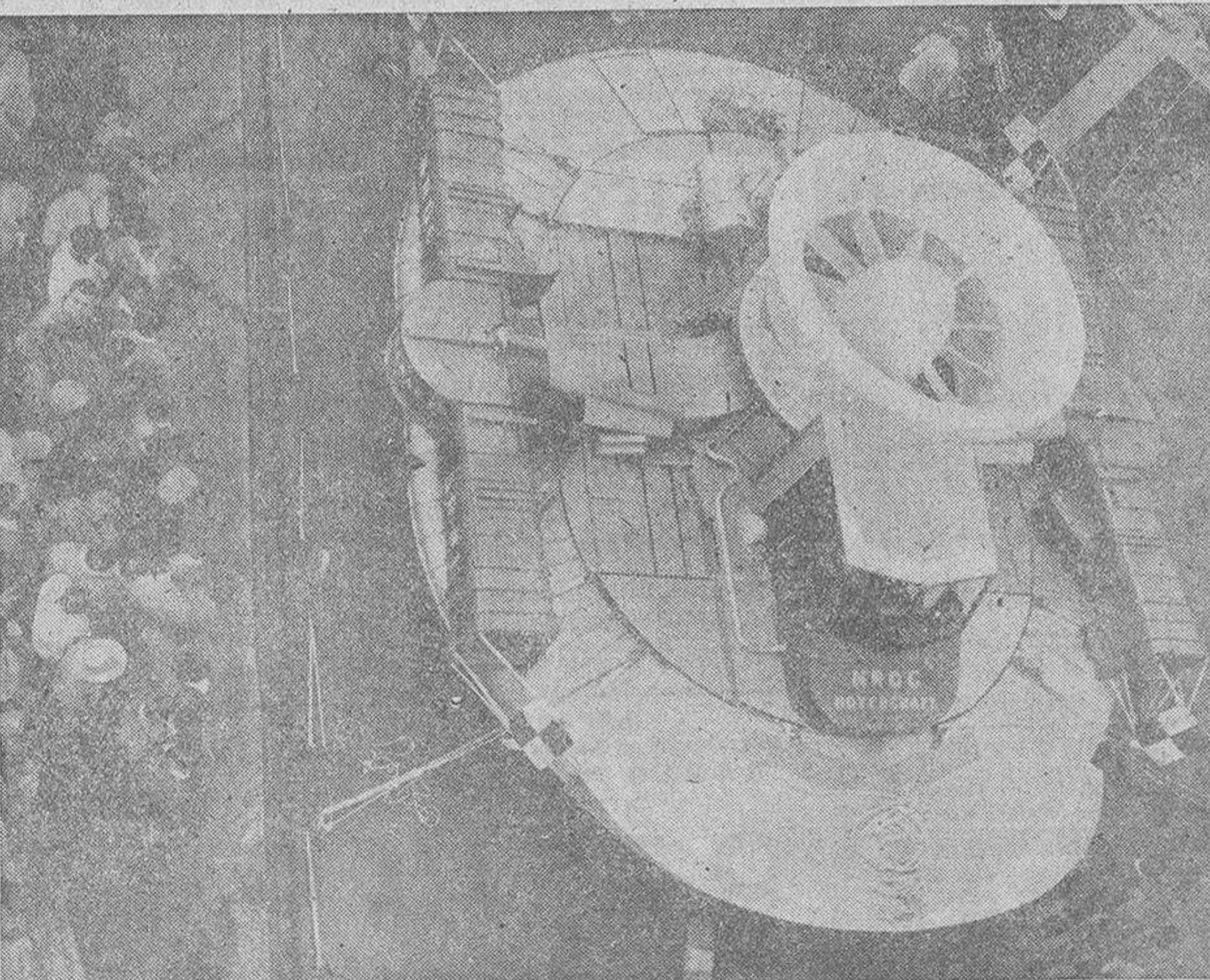
Tercero.—El premio será adjudicado el día 5 de septiembre, aniversario de la muerte de don Alejandro Pérez Lugín, periodista insignie, autor de “La Casa de la Troya”.

Cuarto.—El fallo es inapelable. No se devolverán los originales ni se mantendrá correspondencia alguna sobre los mismos. La Asociación de la Prensa de La Coruña se reserva el derecho de publicar el artículo premiado y todos aquellos que juzgue merecedores de ello.

Quinto.—Es condición indispensable que el autor sea gallego. Si no concurrese ningún gallego, se premiará el mejor trabajo aún cuando el autor no lo sea.

Sexto.—Los artículos que se envíen no deberán rebasar la extensión de seis cuartillas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

## Cruzó el Canal de la Mancha



Este “plattillo volante”, el primero digno de este nombre, ha logrado una marca poco corriente. Volando a cuarenta centímetros sobre las olas, a un promedio de veinticinco kilómetros por hora, este ingenio fabuloso ha recorrido el trayecto de Calais a Dover. Esta proeza se produce exactamente medio siglo después del primer vuelo sobre el Canal de la Mancha efectuado por Luis Bleriot; pero mientras que el famoso aeronauta realizó la hazaña en treinta y siete minutos, el plattillo inglés hizo el recorrido en un tiempo... tres veces mayor

## Un mercante alemán encalló en la costa holandesa

### Salieron varios remolcadores en su auxilio

FLUSHING (Holanda), 9.— El mercante alemán “Marcus Bisschoff”, de 2.498 toneladas, ha encallado en las cercanías de Terneuzen.

En ayuda del mercante han salido varios remolcadores de los puertos de Flushing y Terneuzen.—(EFE).



# La Gata sobre el tejado de Zinc

## TEATRO ROSALIA CASTRO

■ MAÑANA ■

¡El mayor acontecimiento de la temporada!

### PRESENTACION

DE LA COMPANIA

## AURORA BAUTISTA

con el ESTRENO de

¡La obra más sensacional del Teatro Americano!

¡Una comedia excepcional...  
¡Una actriz de excepción!

¡SEIS UNICOS DIAS!

ADQUIERA CON TIEMPO SUS LOCALIDADES, para este ¡GRANDIOSO ACONTECIMIENTO!

(Exclusivamente para mayores)

## CIRCO PRICE

INSTALADO EN RIAZOR  
Teléfono 2733

En obsequio del público coruñés por la dispensada acogida ofrece

HOY, LUNES

2 GRANDIOSAS FUNCIONES 2 de

### DESPEDIDA

Precios atómicos

SILLAS desde 20 pts.  
CIRCULOS 15 "  
NIÑOS 5 "

Taquilla Circo desde 11 mañana  
Coche taquilla auxiliar en el Cantón, de 11 a

Adiós a La Coruña

## MOTOCICLETAS ISO CICLOS LOBON

LINARES RIVAS, 57. LA CORUÑA



ANTONIO CAMPO

de otro coruñés, el bajo Enrique Yebra, que ya triunfó en temporadas anteriores.

En la tarde de ayer, la directiva de los "Amigos de la Opera" ofreció una copa de vino español en el Parque del Casino, acto al que asistieron la mayoría de los cantantes de la temporada coruñesa, los directivos y varias representaciones de la Prensa y Radio de La Coruña. Al final de la grata reunión pronunció unas sentidas palabras el presidente de los "Amigos de la Opera", don Cristino Alvarez Hernández, a quien contestó, en italiano como deferencia para los amigos extranjeros el maestro José Luis Llorens, significando la celebración de la temporada de ópera de La Coruña y de sus participantes. El acto discutió en medio de la mayor cordialidad.

PARA TINTES EN FRIO SOLAMENTE TINTORERIA

## Los Mil Colores

Pardo Bazán, 12 - Teléf. 7992

## RAFAEL - ALBERTO

PELUQUERO DE SEÑORAS

REAL 64

## JOEL

ALTA SASTRERIA  
SAN ANDRES, 17-1.º Teléf. 5986  
LA CORUÑA

## MARPIN

PELUQUERIA DE SEÑORAS  
Permanente en frío, desde 45 pts.  
SAN ANDRES, 17-2.º

## CARTELERA

### KIOSCO - HOY

ALTO: 4, 6, 8 y 11.

La maravillosa superproducción

## Continente perdido

Tolerada menores.

EN EL CAFE:

ESTHER MARTINEZ con el maestro DIEHL, el hombre-orquesta MANUEL BALAN y el conjunto rítmico CAPITOL con ENRIQUE ROSENDE.

### CINE PARIS

HOY: a las 6'45 y 10'30  
CANTINFLAS en

## La vuelta al mundo en 80 días

(Doblada en español)

(Tolerada menores)

Se despachan localidades con tres días de anticipación

### CINE CIUDAD

HOY: a las 6, 8 y 10'45

Suave, delicada, enajada de cando como el alma de un niño

## Pulgarcito

(Tolerada)

## Comienza hoy la temporada de Opera coruñesa

Hoy comenzará en el Teatro Colón, con la reposición de "Rigoletto", de Verdi, la temporada de ópera coruñesa, que se presenta bajo los mejores auspicios, por lo que se espera que constituya un triunfo más para los "Amigos de la Opera", que con tanto celo, interés, diligencia y acierto, mon-

tan de unos años a esta parte las jornadas líricas de incuestionable prestigio para nuestra ciudad.

En la presente ocasión el elenco de cantantes no puede ser superado, porque figuran en cartelera los más renombrados de la actualidad, como consecuencia del esfuerzo económico y la oportuna gestión realizada por los "Amigos de la Opera", modelo de organización y buen criterio desde su fundación.

Naturalmente, aunque todas las obras del escogido repertorio formado por "Rigoletto", "Otello", "Lucia de Lammermoor", "El Barbero de Sevilla" y "La Bohème", condensan el consabido interés para los amantes del género, hay una expectación especial por presenciar y escuchar la representación inicial de "Rigoletto", en la que va a hacer su debut como barítono ante sus paisanos—porque él se considera coruñés—el antiguo bajo Antonio Campó. La ópera de Verdi, ya de por sí conocida y popular, adquiere en las comentadas circunstancias relieve especial, al considerar la presencia de Campó en el escenario del Colón, como extraordinario intérprete de "Rigoletto", en unión de otras figuras del género lírico como Alfredo Kraus, Eugenia Ratti, sin olvidar la actuación

## NECESITAMOS

Para BUQUE MOTOR un mayor de motor para viajes Mediterráneo-Asturias.

DIONISIO TEJERO PEREZ, S. A.

Plaza de Lugo, 4

Teléfono 8500

## TEATRO ROSALIA CASTRO

COMPANIA TITULAR DEL TEATRO ESLAVA DE VALENCIA (EMPRESA BARBER)

Primer actor y director:

## Rafael Rivelles

Tarde 7'45 HOY Noche 11'15

DESPEDIDA DE LA COMPANIA

Con el ESTRENO de la obra de Calvo Sotelo

# - NO -

(Mayores)

MAÑANA: Presentación de la Compañía

AURORA BAUTISTA

## LA SOLANA

TERRAZA DE VERANO

Todos los días tarde y noche:

Creciente éxito de la magnífica Orquesta de baile CONJUNTO VENEZOLANO TROPICANA que presenta al gran pianista CARLOS GONZALEZ, con CHICO SALAS, intérprete de los auténticos ritmos y canciones tropicales.

## VII FESTIVAL DE LOS AMIGOS DE LA OPERA

TEATRO COLON

HOY

9'30 NOCHE

# RIGOLETTO

DE GIUSEPPE VERDI

CORAL POLIFONICA "EL ECO"

Maestro: RODRIGO A DE SANTIAGO  
GRAN ORQUESTA SINFONICA

Maestro director y concertador FRANCO PATANE

MAÑANA MARTES

Reaparición en La Coruña del extraordinario

CARLO GUICHANDUT

En su genial creación

# OTELLO

DE VERDI

Con

ORietta MOSOUCCI

y

ORAZIO GUALTERI

VITTORIO PANDANO - MARISOL LACALLE

GUILLERMO ARRONIZ

Director: FRANCO PATANE

MIERCOLES

¡UN TENOR INOLVIDABLE!

ALVINIO MISCIANO

EN

## Lucía de Lammermoor

DE DONIZETTI

Con

EUGENIA RATTI, JUAN RICO,

GUILLERMO ARRONIZ

Director: JOSE LUIS LLORET

# CINE y TEATRO

## Unos festivales de España superiores a los de los años anteriores

### Éxito del «American Festival Ballets»

### y de la Compañía de la Zarzuela de Madrid

Los Festivales de España, por lo que respecta a La Coruña, tienen este año una orientación más firme que la de temporadas anteriores. Indudablemente la elección de las fechas para las representaciones es parte importante, en ciudades nada calurosas como la nuestra. Los primeros quince días de agosto, resultan época ideal, como bien se ha demostrado en "la colaboración" del tiempo para que las actuaciones del "American Festival Ballet" y de la compañía de la Zarzuela de Madrid, alcanzaran la máxima brillantez. Otro aspecto interesante a cuidar es el repertorio de las agrupaciones teatrales y la modalidad que representan, aceptable siempre cuando se trata de "ballet", coros regionales o conjuntos líricos, pero más discutible a la hora del tema dramático, porque hay obras que no llegan plenamente a la masa de público. Por último, queda el lugar de las representaciones: decididamente, todas deben llevarse a cabo en la Plaza de Toros, escenario más apropiado en cuanto a acústica, ángulo de visión para los espectadores y comodidad, máxime teniendo en cuenta que nuestra Plaza está en el centro de la ciudad.

#### RENOVACION DE LA ZARZUELA

Si grande fué el éxito alcanzado por el grupo de danzarines extranjeros, aun puede considerarse superior, si cabe, el obtenido en días sucesivos por la compañía del Teatro de la Zarzuela de Madrid, en la misma Plaza de Toros, ante un auditorio que fué en aumento a cada nueva representación de las huésped que con tan indiscutible acierto dirige Lola Rodríguez Aragón. Se inició el ciclo lírico con la ópera "Marina", según montaje de Luis Escobar, para seguir con las piezas del género chico "Gigantes y cabezudos" y "La Tempranica", en versión dirigida de Jacinto Catedra, para terminar con "El rey que robó", en la que la dirección escénica corresponde a Cayetano Luca de Tena. Y precisamente en el montaje especial, con tendencias modernizantes e inclusión de atractivos especiales que añadir a los clásicos de la partitura, está el verdadero motivo de una fe en la esperada renovación de nuestra vieja e inmortal zarzuela, como representación artística genuinamente española. Lola Rodríguez Aragón—una de



LOLA R. ARAGON

las mujeres con talento del teatro— parece habérselo propuesto así, y a costa de no pocos sacrificios está consiguiendo ya el más satisfactorio y enorgullecido de los éxitos, con el refrendo total y absoluto de los públicos de España.

M. de S.

#### EL "AMERICAN FESTIVAL BALLET"

La fama de que venía precedido el "American Festival Ballet", que preside Raymond J. Pettine y dirige el coreógrafo Renzo Raisi, quedó plenamente confirmada en las dos magníficas veladas ofrecidas sobre el tablado montado en el caso taurino coruñés, que evidenciaron la clase y perfección de este conjunto en el que son primeras figuras Sonia Arova y Job Sanders. De su programa de danzas, pantomimas y "sketch" gustaron sobremedura el "Don Quijote", con música de Minkus y coreografía de Marius Petipa; las "Bracchianas brasileñas", un triunfo personal de la ballarina Sonia Arova; la caricatura de los temas del Oeste americano, "Shindig"; "El lago de los cisnes", de Tchaikovsky; "Street Corner Royalty", auténtica representación de ballet moderno, y "Flirtation Inn", sobre románticos motivos musicales de Strauss. Con otras y variadas intervenciones, los integrantes del "American Festival Ballet" completaron dos sesiones de arte interpretativo en las que se puso de manifiesto la categoría extraordinaria de todas sus partes, y la inteligente dirección de un espectáculo que cautivó al público coruñés.

## Alfredo Kraus cree que para triunfar se necesita preparación y buena suerte

### «Rigoletto», «Traviata» y «Pescatori» son las obras que más interpreta Hoy cantará la primera, iniciando la temporada en el Colón

En el VII Festival de Amigos de la Opera que hoy empieza, puede decirse que todos los cantantes son algo sensacional, que todos son estrellas de primera magnitud: Orietta Moscucci, la deliciosa voz de la protagonista en la película "Madame Butterfly"; Eugenia Ratti, la extraordinaria tiple que hemos conocido a través de los discos de "El Matrimonio Segreto"; Alvin Misciano que hizo aquella impresionante "Manon" de la última temporada; Carlos Gulchandut, el barítono favorito de los coruñeses, que se

presenta ahora como un triunfador Otello; Conchita Balparda, la gentil bibaina cuyas actuaciones en Madrid han sido una revelación; Antonio Campó, que con sus triunfos como barítono supera a los que obtenía como bajo; Marisol Lacalle, que tanto agrado el año pasado cantando el papel de Suzuki; Manuel Ausensi, garantía de actuación perfecta; los magníficos barítonos Gualtieri y Rico, de valía bien contrastada en La Coruña; y los bajos Arróniz y Yebra, que, como siempre, sabrán estar a la altura de los divos; todos ellos tienen una altura y una actualidad que los hace sujetos de gran interés periodístico.

Pero Alfredo Kraus une a su categoría de cantante una mayor popularidad en España, aunque no fuera más que por su aparición en la pantalla interpretando el protagonista de "Gayarre". Durante el acto de bienvenida que a los cantantes dedicó la Sociedad "Amigos de la Opera, dirigimos al ya célebre tenor unas breves preguntas.

- ¿Qué hacía usted antes de dedicarse al canto?
- Estudiaba la carrera de perito industrial en Las Palmas.
- ¿Cuándo empezó a estudiar canto?
- Al mismo tiempo que la carrera de perito, ya estudiaba canto en Las Palmas, Barcelona y Valencia. Después de terminar, me fui a Milán, donde intensifiqué y perfeccioné los estudios.
- ¿Dónde debutó?
- En el Teatro Real de El Cairo. Luego actué en diversos teatros principalmente italianos.
- ¿Y en España?
- En Sevilla, siendo empresario don Francisco Sarobe. Poco tiempo después, en 1936, intervine en la inauguración del Teatro de la Zarzuela, cantando "Doña Francisquita".
- Con la que triunfó de manera rotunda en La Coruña en el verano siguiente. ¿Cuáles son sus obras preferidas?
- No tengo preferencias: las que suelo cantar más son "Rigoletto", "Traviata" y "Pescatori".
- ¿Está satisfecho de su actuación en la película "Gayarre"?
- Sí, creo que es película de mucho éxito.
- Una pregunta indiscreta: ¿por qué es tan caro el disco que recoge la parte musical de la película?
- Hay otros discos del mismo precio; pero creo que es que hasta ahora no se había hecho un disco con tanto contenido, es grande la cantidad de romances y canciones grabadas en él.
- ¿Cree que le ayuda en su carrera?

## Desde mi butaca Triunfo personal de Rafael Rivelles en el Rosalía Castro «Irma la dulce» representa un género interesante de comedia musical

Por MANUEL DE SANHERNAN

EL crítico, desde "su butaca" ha de resumir, porque el espacio semanal así lo requiere, el capítulo de espectáculos de la llamada—justamente—la "semana grande" coruñesa, que es grande en todos los sentidos, pero mucho más, desde luego, en lo que se refiere a espectáculos. Justifiquelo, sino, la relación completa de cuantas actividades; en el sentido comentado, se han desarrollado durante la semana en La Coruña. Actuación del "América Festival Ballet" y compañía de zarzuela, en la Plaza de Toros, cuyo comentario crítico se publica al margen del que corresponde, por las presentes líneas, a los locales de empresas locales. Presentación del "Circo Mayor", de Madrid, en la jira coincidente con el centenario de su fundación. Despedida de una compañía de revista, a la que sustituyó una de comedia musical. Presencia de un elenco de comedia, que preside Rafael Rivelles y los consabidos estrenos cinematográficos, que no faltan, unas veces para bien y otras para mal, en esta época del año. Es decir, un capítulo bastante nutrido de actividades, muy variado e irregular en calidades, como ya resulta frecuente en manifestaciones artísticas.

LA irregularidad aludida, por ejemplo, se evidencia mayormente en un género muy criticado, con motivos sobrados, como es el de la revista. Claro que todo nace de la comparación, en la que continuamente sale mal parada nuestra inefable revista española, por sus ínfimos valores, chabacana presentación y bajo estilo de los intérpretes. No otra consecuencia puede sacarse de ver representadas obras como "¡Ordago a la chical!", de Paso y Latorre, música de Alguero y Bernat, que sólo supone una sarta de disparates acompañados de ramplona partitura. Por eso el contraste es aún mayor, cuando llegan hasta nosotros comedias musicales—y la denominación especial no influye— como "Irma la dulce" en la que se aprecian méritos especiales por el tema, la construcción de la pieza escénica, la música y la representación en sí. La publicidad anuncia a "Irma la dulce" como una "comedia musical muy francesa", pero bienvenida sea con su "acento" francés, si sirve a nuestros autores, directores y músicos, para señalarles el camino a seguir en este género, que tuvo antecedentes en "Al Sur del Pacífico" y "Buenas noches Bettina", con diferente fortuna. Quieran que no, esta es la línea que impera, y han de hacerse mejor o peor, comedias musicales españolas que anulen, por completo, la mal llamada revista española. "Irma la dulce", título ya de por sí sugestivo, está realizada con un encanto especial y grata por ser algo nuevo en nuestros escenarios, aparte de los aciertos musicales de varios pasajes de la partitura, a los que hay que unir, como mérito especial, la interpretación personal de Nuria Torray, adaptada magníficamente al personaje central, ya que el resto de la compañía, solamente se limita a cumplir bienamente su cometido.

EN esta temporada teatral coruñesa, brillante, desde luego, al margen de los reparos de tipo técnico o interpretativo, que el crítico pone en su exigencia personal, Rafael Rivelles representa el más alto nivel artístico de la comedia española. En el Rosalía realiza estos días una temporada magnífica, que si no alcanza la máxima graduación en cuanto a obras—porque no las hay— o conjunto escénico, sí consigue categoría de excepción en lo que atañe a valores personales, ya que Rivelles demuestra, una vez más, que es el mejor actor del momento. Durante pasados días nos ofreció el estreno en España, de-



RAFAEL RIVELLES

ferencia que es de agradecer, de la obra "El acusador público", original de Frliz Hochwalder, según adaptación de Arcadio Baquero. El drama, planteado en la época de la Revolución francesa, tiene altura literaria de concepto y está magníficamente expresado en lo referente a diálogos, pero en verdad que resulta excesivamente discursivo, por preparar durante todos los actos una escena final que se adivina, aunque tiene fuerza dramática suficiente para cautivar a través de toda la preparación y, desde luego, en su desenlace. Rafael Rivelles, consiguió un extraordinario éxito personal, y decimos personal porque la compañía que encabeza el buen actor, no estuvo al nivel de las circunstancias. Desentonó, especialmente, la joven actriz Rosita Fontana, a quien como se dice corrientemente, le "vino atcho" el personaje central femenino, y otros compañeros de reparto tuvieron vacilaciones interpretativas ostensibles. Rivelles ofreció, también, el estreno de la comedia ligera de Edgar Neville, "Rapto", que sin trascendencia en su tema ni planteamiento, entretiene, porque Neville es autor brillante en su léxico y hace frases bonitas, que es lo que a veces gusta en el teatro de entretenimiento

No ande a pié ni pedate más: compre un MOBYLETTE G. A. C. por OCHO pesetas diarias, en

### CICLOS LOBON

- La película más que el disco.
- Se proyectará mucho en el extranjero?
- Creo que sí; especialmente en Sudamérica.
- ¿Qué es necesario para triunfar?
- Una buena preparación y, un poco de suerte.
- ¿Cuáles son sus aficiones, aparte la Música?
- Nadar.
- Se ve que es canario. ¿Había estado en La Coruña antes de venir con "Doña Francisquita"?
- Sí, estuve en el campamento de Bergondo hace unos nueve o diez años, cuando estudiaba la carrera de perito industrial.
- ¿Su músico preferido en música orquestral?
- Mozart. Seguramente porque es al mismo tiempo compositor para la voz y para la orquesta.
- ¿Alguna anécdota de su carrera?
- No recuerdo que me haya ocurrido nada digno de ser contado.—C. B.

### DR. GARCIA PARDO

NERVIOSAS Y MENTALES  
Marqués de Pontejos 8 y 10

QUEDA, por último, por categoría de méritos, la alusión más o menos concreta a un estreno de cine y a una reposición con caracteres de estreno, por las circunstancias especiales que concurren. Se trata de la película francesa "El Comisario Maigret" y de la nueva versión en castellano del popular film "La vuelta al mundo en 80 días", que fue proyectada en su presentación con rótulos en castellano, pero hablada en inglés, defraudando al público a pesar de la calidad de la obra cinematográfica. Hubo inconvenientes para su doblaje, inicialmente, porque Cantinflas pedía una cantidad excesiva, según el criterio de los productores, para "prestar" su voz, pero ahora al parecer es distinto y ha sido totalmente doblada al español, con la colaboración personal de Cantinflas, lo que supondrá para "La vuelta al mundo en 80 días" un éxito superior al de su primera proyección en versión original. La otra película nueva de la semana, "El Comisario Maigret", es una adaptación cinematográfica de la popular novela de Georges Simenon, a la que el hábil y veterano director Jean Delannoy ha sacado el mayor partido, porque crea la atmósfera conveniente al asunto y logra de los personajes un rendimiento que beneficia constantemente al interés creciente del espectador, sin que la catalogación de "género policiaco" suponga menoscabo para la calidad de la cinta. Por otra parte, el magnífico actor francés, Jean Gabin, hace una auténtica creación del comisario Maigret y logra valorizar el film, que mantiene en la incertidumbre de todos los públicos.

EN SU DESEO DE OFRECER ESPECTACULOS NACIONALES Y EXTRANJEROS, DE LA MAS ALTA CATEGORIA, ANUNCIA PARA HOY. LUNES, A LAS ONCE DE LA NOCHE

## en la Plaza de Toros

# IRMA LA DULCE

LA COMEDIA MUSICAL QUE TRIUNFA EN EUROPA Y QUE TODA LA CORUÑA APLAUDE

— CON —

## NURIA TORRAY

LA ACTRIZ-CANTANTE QUE LA CRITICA HA CATALOGADO DE INTERNACIONAL

VENTA DE LOCALIDADES, EN EL AYUNTAMIENTO, TAQUILLAS DEL RELLENO Y PLAZA DE TOROS

TOLERADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# Deportes

**El Club Natación Coruña, campeón regional por tercera vez consecutiva**  
 Su equipo de relevos logró rebajar la plusmarca provincial de 4x200 libres  
**Aurorita Pereda, del Club del Mar, mejoró el «record» regional infantil de los 100 metros braza**

Ayer han terminado de disputarse en la piscina de La Solana, los XXIII Campeonatos absolutos de Galicia de Natación, que terminaron con el triunfo rotundo del Club Natación Coruña, que consigue vencer por tercera vez consecutiva, al imponerse con 203 puntos sobre el Real Club Náutico de Vigo que con 141 se clasificó en segunda posición.

En estos Campeonatos, que fueron organizados por el Club Natación Coruña, con la colaboración de la Federación Gallega de la modalidad, y del Colegio de Arbitros y Cronometradores, participan cinco equipos. Dichos ya dos, nos resta por mencionar al Club del Mar y a la Reunión Recreativa e Instructiva de Artesanos, ambos de La Coruña, y a la O. A. R. de Vilagarcía.

La jornada de ayer fué más interesante que la del sábado, de la que ya tienen referencia nuestros lectores a través de los diarios locales. Y decimos más interesante porque en las pruebas disputadas hubo mayor emoción, y, aunque en general, los registros no fueron de la categoría que cabía esperar, se superaron dos plusmarcas, una regional, la de los 100 metros braza femeninos, en la categoría infantil, y el provincial en los relevos 4 x 200 metros libres, por el equipo del Club Náutico Coruña, integrado por los nadadores Roberto Peñamaría, Juan Ángel García, Manuel Losada y Vicente R. Junquera.

En esta prueba los nadadores hercúlicos lograron imponerse por vez primera, desde hace muchos años, tantos que no recordamos con exactitud, a los olímpicos, que tuvieron mejores «crawlers» que los coruñeses hasta hace tres años, cuando el Club Natación se proclamó campeón rompiendo el reinado, que duró trece años, del Náutico viés.

La primera prueba valdeira para el torneo regional que se disputó ayer fué la de los 400 metros libres. En la primera serie, integrada por los cinco mejores «libristas» de la región del momento, hubo bastante emoción, especialmente en el codo a codo final, en el que Bernardo Núñez pudo imponerse a Junquera, desquitándose así

de la derrota que, de forma similar, le había infringido el coruñés en los 100 metros que se nadaron en la jornada inicial. En la segunda serie no hubo ninguna cosa extraordinaria.

En la mariposa se esperaban grandes cosas, pero José Ignacio Fernández, actual «recordman» gallego en la distancia de los 100 y 200 metros pudo

(CONTINUA en la plana SIGUIENTE)

## Ayer en La Granja

**Galicia Gaiteira y Sta. Margarita empataron después de 140 minutos de lucha: 3-3 (0-3)**

La Granja registró ayer uno de los llenos más grandes de su historia. En ella se habían dado cita los seguidores del Gaiteira y del Sta. Margarita para ver evolucionar de nuevo a sus respectivos equipos, en lucha, el uno, —Sta. Margarita—, por eludir el descenso y el otro—Gaiteira— por lograr el ansiado ascenso a la división de honor.

Comenzó el juego en medio de la mayor emoción, notándose en los equipos un afán desmedido por inaugurar el marcador, que comienza a funcionar a los 10 minutos, al marcar Grana un bonito gol. Con este tanto, los blanquiazules se van haciendo dueños de la situación, consiguiendo un nuevo tanto, a los 32 minutos, en un sorprendente tiro de Nolís, que se cuele en el marco de José Luis, pese a la formidable estirada del valiente cancerbero «gaitero». Ya con dos goles, el Sta. Margarita se recrea en su juego y cede algo en la presión inicial, llevando ahora la cosa con más calma; pese a ello, consigue un nuevo gol, el tercero, que da origen a muchas protestas del público y jugadores del Gaiteira por estimar éstos que el balón no había traspasado la línea de gol, cuando en realidad fue todo lo contrario.

En el segundo tiempo, y ya de salida, se nota en el Sta. Margarita un decaimiento general, mientras que en el Gaiteira, se observa una mayor decisión e interés en las jugadas, que son tomadas por los contrarios sin importancia, dado que ellos mismos con tres goles, se creían asegurada la permanencia. A punto estuvieron de llevarse un susto mayúsculo a parte el que se llevaron cuando a los 18 minutos, Tino consigue acortar distancias con un bonito gol, que lleva a sus compañeros ciertas esperanzas de igualar el tanteo. Así se lanzan ahora sobre el marco de Paco que tiene que intervenir en varias jugadas, con el mayor acierto. A los 37 minutos, otro susto para el Sta. Margarita, al marcar el Gaiteira el segundo gol, aprovechando una «melee» ante el marco blanquiazul. Este gol anima al equipo de la Gaiteira que pone todavía mayor interés, al tener varias cosas a su favor, tales como ocho minutos por delante y un contrario que se complica la vida de forma alarmante, siendo el principal culpable de estos apuros su guardameta Paco que con bromas y gestulaciones pone en peligro la buena marcha de su equipo. A los 42 minutos se produce una falta al borde del área del Sta. Margarita, que saca Lolifio, muy bien, colándose el esférico en la red, ante la pasividad de Paco. Alegría mayúscula en las filas del Gaiteira que acababan de conseguir el empate que al finalizar la primera parte ni soñaban. Bronca para el meta del Sta. Margarita y desesperación de éste por la pifia cometida.

### PRORROGA DE MEDIA HORA

La prórroga se dividió en tiempos de quince minutos cada uno, concluyendo la misma sin que ninguno de los dos equipos lograra variar el marcador.

Sin embargo, la labor de los veintidós jugadores—por expulsión de la lateral izquierda del Sta. Margarita—ahora diferente, ya no se trataba solamente de marcar el ansiado gol; ahora se buscaba el forzar corners que eran los que podían servir para decidir la eliminatoria si al final persistía el empate, como luego ocurrió, ya que como decimos antes, terminó la media hora sin goles.

### PRORROGA DE DIEZ MINUTOS

A los siete minutos se retira lesionado Requetron, del Gaiteira, al parecer con fractura de un tobillo. Con diez jugadores cada bando, las fuerzas están niveladas, sin que se logre tampoco en esta parte mover el marcador. Luego se jugará otra que terminaría alas nueve y diez de la noche, con escasa visibilidad y balón blanco. En fin, que los corners decidieron este desempate, promocional, ganando el Sta. Margarita, y que pasará a la historia del fútbol modesto regional por la cantidad, nunca lograda, de minutos para desempatar un partido, por la inigualable emoción habida en todos los desempates, por la magnífica corrección del público, jugadores, y por las no menos buenas actuaciones de los encargados de dirigir los partidizos—llamémosle así—, de 140 minutos.

VICTOR CASTRO



alta confeccion

SELECTAS AMERICANAS "SPORT

*La firma del hombre elegante*

SANTA CATALINA, 23

**El comandante Mayor Iglesias, sobre «Fumable», ganó brillantemente la «Copa de La Coruña» del Concurso Hípico**  
 En la prueba «Alcalde Molina» logró el triunfo el portugués Jorge Mathias, con «Núcleo»  
 Esta tarde, última sesión con las pruebas «Paz» y «Guerra»

Fue una lástima que el agua caída poco antes de la iniciación de la sesión hípica de ayer, restase concurrencia de público a esta jornada que, se esperaba con expectación ya que en ella se disputaba la prueba más fuerte del concurso. Esto no obstante, el recinto de la Sociedad Hípica acabó

animándose y la «Copa de La Coruña» se disputó ante numerosos espectadores.

Primeramente se celebró la prueba «Alcalde Molina», en la que tomaron parte gran número de caballos y que ganó brillantemente el magnífico jinete portugués capitán Jorge Mathias sobre «Núcleo», seguido del comandante Valdés, montando a «Descarado», a una distancia del vencedor de tres décimas de segundo.

La «Copa de La Coruña» se montó sobre un recorrido difícil, sólo apto para equinos de categoría. Baste decir que en un «cuádruple» se colocó la triple barra a 1'40 m. de altura y el muro a 1'50; que la barra sobre seto, enmarcada por dos bellas reproducciones de la Torre de Hércules, tenía una altura de 1'60 m. y que la longitud de la ría se acercaba a los cinco metros.

Contra lo que, se pensó, la lluvia caída no afectó a la magnífica pista y los recorridos pudieron hacerse sin resbalones ni más dificultades que las de los propios obstáculos.

Sólo participaron en la prueba diecisiete caballos, y de ellos únicamente «Fumable» conducido con la maestría característica por el comandante Mayor Iglesias, logró concluir la sin derribo y, además, en el mejor tiempo.

El tercer caballo en pista, «Noelvo II», del Major Rhodes Sergio, se mantuvo en el primer puesto durante la disputa de la serie inicial, pero al comenzar la siguiente y última, «Fumable» pasó a la cabeza, de la que no pudo ser desposeído, pese a los esfuerzos de los que salieron después del señor Mayor, entre los que se hallaban los equites mejor montados del concurso coruñés. Hay que destacar, no obstante, la evidente proeza del coronel Nogueras, colocando en tercer lugar a «Thalia», y la sorprendente ausencia del comandante Valdés, que después de clasificarse en los dos primeros puestos a sus caballos «Geant-d'or» y

«Descarado», precisamente en la «Copa del Capitán General», que era la prueba de potencia, se abstuvo de participar en la de La Coruña, donde, pese a los imponderables que tanto repercuten en estas competiciones, hubiera sido destacado candidato a alguno de los primeros puestos.

También el capitán Cabanas, la señorita María Luisa Arrate, el señor Riu Mora y los portugueses Major Cavaleiro, y tenentes Joao Sequeira y Helder Mathias, tuvieron una brillante actuación, como en la prueba organizada en homenaje al alcalde Molina sobresalió con ellos el coronel Domínguez, como Nogueras, siempre en la brecha y siempre en los puestos de honor del hipismo hispano.

La Copa del Marqués de Cavalcanti que había de otorgarse al jinete extranjero mejor clasificado en las diferentes pruebas, le fue otorgada al capitán Jorge Mathias, sobre «Núcleo», que totalizó 36 puntos, batiéndose a sí mismo, ya que iba en cabeza montando a «Lanceiro». Le hizo entrega de ella el general García Fernández, presidente de la Federación Hípica española.

Para la del teniente general Pérez Salas, instituida para premiar al jinete español mejor clasificado, empataron «Descarado» del comandante Valdés y «Zalamero II» del capitán Cabanas Rubio, a 41 puntos, otorgándoseles el trofeo al primero de los citados por su mejor clasificación en mayor número de pruebas. El propio teniente general Pérez Salas puso en manos del ganador el valioso trofeo.

A su vez el presidente de la Comisión de Fiestas, y teniente alcalde, señor Trillo Fernández, hizo entrega al vencedor de la «Copa Alcalde Molina» capitán Jorge Mathias, del trofeo que dicha Comisión donó como homenaje al fallecido alcalde de tan grata recordación y tan entusiasta

(CONTINUA en la plana SIGUIENTE)

**S. D. HIPICA DE LA CORUÑA**

**II Concurso Hípico Internacional**

HOY, LUNES. GRAN JINKANA — DOS PRUEBAS

**Honor - Consolación**

HORA: Cinco de la tarde

APUESTAS

PRECIOS POPULARES



MAQUINARIA

**Guilliet**

PARA TRABAJAR MADERA

VENEDORES EXCLUSIVOS

**TORRES y SAEZ**

LA CORUÑA

LUGO

**¡IMPORTANTISIMO! HOY, LUNES, EMPIEZA LA GRANDIOSA LIQUIDACION DE TODAS LAS EXISTENCIAS**

QUE UNA SOLA VEZ CADA AÑO HACE BARRERO

COMPRE POR 2 LO QUE VALE 100

**BARRERO, REAL, 30**

# Campeonatos Regionales de Natación

(VIENE DE LA PLANA ANTERIOR) imponerse en el segundo largo de los seis que constaba la prueba para marchar casi en solitario, sin grandes preocupaciones, y vencer con una marca más baja de la que podría haber logrado si la prueba hubiera tenido un poco de "color".

Los 100 metros espalda, sin embargo, sí que lo tuvieron. Los tres primeros clasificados marcharon completamente igualados durante todo el transcurso de la prueba, para que luego en la llegada hubiera tan sólo un minuto entre los registros. Paco González, veterano nadador de la O. A. R. de Villagarcía, con 1' 23" 6/10, logró vencer, seguido por Juan Angel García, con 1' 24", y por Arturo Arcay, del Club del Mar, con 1' 24" 9/10. Y en la segunda serie, Jaime Suevos, nadador muy joven, se nos proclamó este año como un gran espaldista, al lograr el mejor registro de su vida deportiva, con su 1' 24" 3/10. De haber entrado en la primera nos hubiera brindado quizá una emoción y puede que hubiera logrado mejor tiempo.

De los relevos va hemos dicho que venció el Club Natación Coruña. Después de la primera posta, en la que se adelantaron los vigüeses, el Club coruñés se colocó en cabeza, sin que la ventaja lograda por Juan Angel pudiera ser disminuida por los tritones de la ciudad del Berbés.

## COCHFISEITA CICLOS LOBON

LINARES RIVAS, 57. - LA CORUÑA

Como complemento a estos campeonatos gallegos se disputaron varias pruebas para infantiles y para damas. De las primeras, lo más destacado fueron los 400 metros libres, en los que logró vencer Manolito Ramírez, seguido de Juan Manuel y de Carlitos Bremón, por este orden, con muy poca diferencia. Estos tres nadadores jovencísimos son tres excelentes promesas con las que cuenta la natación gallega y, en particular, la coruñesa. En damas sólo hubo dos pruebas, los 100 metros libres, que ganó sin dificultad alguna María Fernanda Núñez, del Nautico de Vigo, hermana del gran nadador Bernardo Núñez, y la de los 100 metros braza, en la que la joven señorita Parera, del Club del Mar, rebajó, como ya dijimos, la plusmarca regional infantil de la prueba. Una buena promesa si no abandona los entrenamientos.

Y en los saltos, José Luis Ozores, como en años anteriores, no tuvo rival. Castaño y Lago, los dos con muy buen estilo, no llegaron a alcanzar la perfección en la ejecución de los mismos

del ya veterano, pero aún joven Ozores, que venció por bastante margen de puntos.

### QUIQUE.

Los resultados técnicos de la jornada de ayer han sido los siguientes:  
400 M. LIBRES

- 1.—Bernardo Núñez (R. C. N. V.), 5' 29"
- 2.—Vicente R. Junquera (C. N. C.), 5' 30" 6/10.
- 3.—Juan R. García (C. N. C.), 5' 48 9/10.

### 200 M. MARIPOSA

- 1.—José I. Fernández (C. N. C.), 3' 11" 5/10.
- 2.—Javier Otero (Club del Mar), 3' 22" 1/10.
- 3.—Emiliano Rodríguez (O. A. R.), 3' 42" 5/10.

### 100 M. ESPALDA

- 1.—Francisco González (O. A. R.), 1' 23" 6/10.
- 2.—Juan A. García (C. N. C.), 1' 24"
- 3.—Jaime Suevos (C. N. C.), 1' 24" 3/10.

### 4 x 200 M. RELEVOS LIBRES

- 1.—Club Natación Coruña, 10' 54" 5/10 (plusmarca provincial).
- 2.—Club Náutico de Vigo, 11' 10" 9/10.
- 3.—O. A. R. de Villagarcía, 12' 9" 5/10.

### SALTOS DE PALANCA

- 1.—José Luis Ozores (C. N. C.), 35.633 puntos
- 2.—Manuel Lago (R. C. N. V.), 29.717.

### CLASIFICACION FINAL

- 1.—Club Natación Coruña, 203 puntos.
- 2.—Real Club Náutico de Vigo, 141.
- 3.—OAR de Villagarcía, 107.
- 4.—Club del Mar de San Amaro, 85.
- 5.—Reunión Recreativa e Instructiva de Artesanos, 50.

### TORNEO INTERCLUBS INFANTIL 400 M. LIBRES

- 1.—Manuel Ramírez, 6' 36" 4/10.
- 2.—Juan Manuel, 6' 39" 4/10.
- 3.—Carlos Bremón, 6' 39" 5/10.

### Los tres del Club Natación Coruña.

### 100 M. BRAZA

- 1.—Tomás L. Picón (R. C. N. V.), 1' 34" 9/10.
- 2.—Luis Ricoy (C. N. C.), 1' 39" 5/10.
- 3.—Castro (C. del M.), 1' 44" 2/10.

### 100 M. ESPALDA

- 1.—Carlos Bremón (C. N. C.), 1' 36" 5/10.
- 2.—Pedro Vasco (C. N. C.), 1' 40" 2/10.
- 3.—J. M. Fernández (Club del Mar), 2' 7" 4/10.

### 4 x 100 M. RELEVOS ESTILOS

- 1.—Club Natación Coruña (Bremón, Ricoy, Ramírez y Juan Manuel), 6' 42" 4/10.

### DAMAS

- 1.—María Fernanda Núñez (R. C. N. V.), 1' 29" 2/10.

## Copa de La Coruña

# Pasan a los cuartos de final el D. Ciudad y el Torre

Olimpico de Rutis y Orzán obtienen ventaja para los partidos de vuelta

- D. Ciudad - C. Jardín, 6-1.
- Torre - Silva, 2-1.
- Íñás - Olímpico de Rutis, 1-3
- Victoria - Orzán, 1-4.
- Bergantiños - Hércules, 3-1.

Ayer se jugaron cinco encuentros correspondientes a los octavos de final de la Copa de La Coruña. Tras los resultados habidos pasan a los cuartos de final el D. Ciudad y el Torre, que eliminaron a Ciudad Jardín y Silva, respectivamente, mientras que Olímpico de Rutis y Orzán sacan buena ventaja para los partidos de vuelta. El Hércules de San Pedro en su desplazamiento a Carballo, a donde llevaba dos goles de ventaja no pudo marcar más que uno mientras que el Bergantiños lograba tres que igualan la eliminatoria y fuerza al equipo de Fidalgo Periscal un tercer partido de desempate. Todos los partidos resultaron entretenidos y fueron igualmente bien jugados por los respectivos equipos. Ahora a esperar los encuentros de vuelta y el desempate Hércules-Bergantiños, que nos dará un cuarto finalista.—V. C.

## CALZADOS

### "FLORENCIA" GALERA, 50

- 1.—Aurora Parera (C. del M.), 1' 56" 8/10 (plusmarca regional infantil).
- 2.—Pilar Rocha (C. del M.), 2' 33" 1/10.

- 3.—Rosy Vidal (C. del M.), 1' 57" 5/10.
- 4.—María Cristina Leirachá (C. del M.), 2' 53" 4/10.

### 100 M. BRAZA

- 1.—Aurora Parera (C. del M.), 1' 56" 8/10 (plusmarca regional infantil).
- 2.—Pilar Rocha (C. del M.), 2' 33" 1/10.

## Concurso Hípico coruñés

(VIENE DE LA PLANA ANTERIOR) del deporte hípico; y la "Copa de La Coruña" fue entregada por el presidente del Concejo coruñés, don Sergio Peñamaría de Llano, al comandante Mayor Iglesias, entre las ovaciones de los asistentes que hicieron objeto de su entusiasmo a tan excelente jinete.

En la "Copa Alcalde Molina" la clasificación fue la siguiente:

- 1.—"Núcleo", montado por el capitán Jorge Mathías, 0 puntos, 1' 2" 1 décima.
- 2.—"Descarado", del comandante Valdés, 0 puntos, 1' 2" 4 décimas.
- 3.—"Quizás", de María Luisa Arrate, 0 puntos, 1' 3" 1 décima.
- 4.—"Maniobra", del capitán Doce, 0 puntos, 1' 5" 7 décimas.
- 5.—"Pampero", del coronel Domínguez, 0 puntos, 1' 7" 4 décimas.

A continuación se clasificaron, obteniendo premio, siete caballos más. En la "Copa de La Coruña", el orden fue el que sigue:

- 1.—"Fumable", del comandante Mayor Iglesias, 0 puntos, 1' 23" 4 décimas.
- 2.—"Nocivo II", del Major Rhodes Sergio, 8 puntos, 1' 25" 9 décimas.



# Finanzauto, S.A.

Distribuidores de la

## EMPRESA NACIONAL DE AUTOMOVILES, S. A.

Nuestras entregas de vehículos

# PEGASO

- 1957 ... .. 651 unidades
- 1958 ... .. 1.073 "
- Primer semestre 1959... 589 "

Entregas rápidas de los modelos 120 CV y 165 CV, por riguroso orden de pedido.

JUAN FLOREZ, 65

LA CORUÑA

## TENIS

# El Casino conquistó la XVIII «Copa Vilela»

## A partir del miércoles se jugará el III Concurso Nacional

Ha terminado la disputa de la décima-octava edición de la Copa Vilela, instituida en memoria del que fue gran deportista y caballero Arcadio Vilela Gárate. El triunfo final correspondió, nuevamente, al cuadro titular del Casino, tras una pugna emocionante e indecisa con el Club de Tenis de Ferrol.

En la eliminatoria previa, jugada

entre el Casino y la Hípica, la victoria se inclinó del lado de los propietarios del terreno de juego. No hubo mayores dificultades para que el Casino se impusiese con rotundidad a sus adversarios, pero tampoco faltó la sorpresa, plasmada en esa derrota sufrida por Vasco y José Ramón Guimaraens, ante los jóvenes Alfonso Folla y Luis Moure.

Ayer se jugó la fase final, y las dos primeras victorias del Casino sobre el Club de Tenis de Ferrol, proporcionaron cierto margen de confianza a los aficionados locales. Vasco Guimaraens aniquiló al rápido Francisco Rapallo, infligiéndole un resolutivo 6-0 y 6-1, que nos exime de un más amplio comentario. También Pancho Alvarez ganó al veterano Antonio Rapallo.

Lo inesperado surgió en el primer encuentro de dobles. Vasco Guimaraens y Pancho Alvarez se vieron desbordados por el mejor juego de red de los departamentales Antonio y Francisco Rapallo. Los dos primeros "sets" se resolvieron con sencillez a favor de uno y otro bando. La lucha se puso al rojo vivo en el preciso momento que Ricardo Dolarea superaba a Perico Urquijo en dos "sets". Ciertamente el coruñés actuó inseguro y con poca agresividad. Pero lo incuestionable es que Dolarea erró en contadísimas oportunidades. Así las cosas, el tanteador registraba una igualdad a dos triunfos.

El partido decisivo lo disputaron Perico Urquijo y José Ramón Guimaraens, del Casino, y Ricardo Dolarea y Luis Vierna, del C. T. Ferrol. Vencieron los primeros y decidieron el triunfo para su equipo.

Ayer por la mañana se celebró en la iglesia del Sagrado Corazón, una misa por Arcadio Vilela. Asistieron directivos del Casino y representantes de los equipos participantes.

El reparto de premios se efectuó por la noche, en el curso de una animada cena.

### EL III CONCURSO NACIONAL

La sección de Tenis del Casino organiza el III Concurso Nacional de La Coruña, en el que podrán participar los jugadores que se hallen en posesión de la correspondiente licencia federativa.

J. M. G.

Comprar en SOLLA, es tener un gusto refinado. Su elegancia no tendrá igual luciendo nuestros tejidos

# SOLLA

SAN ANDRÉS, 128. Teléfono 1176

## DR. A. GUTIERREZ MOYANO

ALERGIAS  
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis  
DIABETES  
De 12 a 3 y de 5 a 7  
JUANA DE VEGA 17

Dr. Agustín García Sancho  
Medicina General, Enfermedades de la piel, Venéreo, Sífilis, Diatermia, Rayos X  
Consulta: De 11 a 1 y de 5 a 7 tarde  
San Andrés (La Espuma) 1º e 1º 2753  
Domicilio particular: Fernando González, 4-3º • Teléfono 3957



# Cervera LA ESTRELLA de GALICIA



EL PRODUCTO DE CALIDAD DE UNA FABRICA AUTENTICAMENTE GALLEGA

# TOROS

## Dos orejas cortó Carlos Corpas en la corrida celebrada ayer en Pontevedra

### El novillero Josele, cogido en Valencia, está gravísimo y recibió los Sacramentos

PONTEVEDRA, 9.—Primera de las fiestas de la Peregrina. Siete toros de don Domingo Ortega, uno para el rejoneador don Bernardino Landeta, y los seis restantes para Carlos Corpas, Marcos de Celis y Victoriano Roger "Valencia". Los dos últimos toros fueron sustituidos por otros de don Emilio Ortuño, ambas ganaderías de Salamanca.

Bernardino Landeta demostró sus magníficas condiciones de caballista y clavó dos rejones, dos pares de banderillas, otro corto y dos rejones de muerte, descabellando a la primera. (Ovación, oreja y dos vueltas).

Carlos Corpas, que banderilleó a sus dos toros entre ovaciones y música, en su primero ligó una faena colosal, a base de pases por alto, en redondo y naturales con el de pecho y una tanda de manoleínas, para media estocada que basta. (Ovación grande, dos orejas, vuelta y saludos). En su segundo, dada las dificultades del astado, realiza una faena breve para terminar de una entera hasta el puño y descabello a la primera. (Ovación y saludos. Pitos al toro).

Marcos de Celis, en su primero, faena breve pero valerosa, que se aplaude, para media estocada. (Ovación y saludos). Su segundo, es devuelto a los corrales por tener las astas escobilladas y sustituido por otro de don Emilio Ortuño, que es cas-

tigado con banderillas negras. Faena breve para terminar de dos pinchazos y una entera. (Aplausos a la voluntad).

Victoriano Roger "Valencia", en su primero faena breve pero valiente, para terminar de un pinchazo y una entera hasta el puño. (División de opiniones). El que cierra plaza, sustituido por otro de Ortuño, no se presta a lucimiento y "Valencia" termina de dos pinchazos, media estocada y una entera. (Aplausos al torero y pitos al toro).—(CIFRA).

#### VARIAS COGIDAS GRAVES

VALENCIA, 9.—En la novillada celebrada esta tarde el diestro Josele, que había cortado dos orejas, se distrajo en el sexto cerca del burladero, donde es enganchado en forma aparatosa, pasando a la enfermería. Se le apreciaron varias heridas de pronóstico gravísimo. Al herido le han sido suministrados los Santos Sacramentos.

CARTAGENA, 9.—Durante la lidia del cuarto novillo ingresó en la enfermería el banderillero Antonio Muñoz Oliva, con herida de pronóstico grave, que no le impidió salir en coche para Sevilla.

MADRID, 9.—El diestro Francisco Medina, durante la lidia del segundo novillo en la Monumental, fue cogido

y resultó con heridas de pronóstico grave. También en Vista Alegre fue asistido el matador Santiago García, alcanzado en el tercero de la tarde. No pudo continuar la lidia. Las heridas son graves.

(Resumen de la información de CIFRA y EFE).

## El festival cómico taurino de ayer

Ayer, con algo menos de media plaza, se celebró el anunciado festival de tóreo cómico que resultó bastante entretenido.

En primer lugar desfiló la bufa cuadrilla que causó las delicias de grandes y pequeños, singularmente en lo que a los ocho enanitos toreros se refiere.

Se lidiaron cuatro becerretes teniendo lucidas actuaciones el Bombero Torero Jr., el Cantinflas Arévalo y el novillero Laurellito, que evidenció buen estilo y valentía en el único becerro lidiado en serio, en el que escuchó grandes aplausos y dió la vuelta al ruedo.

El último fué lidiado cómicamente por Manolín y los citados ocho enanitos toreros que divirtieron ampliamente al respetable. El festival fué amenizado por la agrupación musical Caravana para la que también sonaron muchos aplausos.

**CAMIONETA ISETTA**  
**CICLOS LOBON**  
LINARES RIVAS, 57. LA CORUÑA

## El fútbol gallego rindió homenaje a don Federico Fernández Sar

El pasado miércoles se celebró en el parque del Casino de La Coruña el cordial homenaje con que la Galicia futbolística quiso agradecer a don Federico Fernández Sar sus cuatro lustros de constante, entusiasta y eficaz gestión al frente de la Federación Gallega de Fútbol. Pocos homenajes tan justos como éste, rendido al veterano deportista que durante esos años se entregó, afanosa y desinteresadamente, a la reorganización —tan necesaria— de nuestro fútbol regional.

Conocedor de los méritos contraídos por el señor Fernández Sar en la presidencia del organismo regional, vino a La Coruña, para asistir al homenaje, el presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Dr. Lafuente Chaos, quien, lo mismo que el actual presidente de la Gallega, don Cristino Alvarez, pronunció sentidas y elocuentes palabras de exaltación de la personalidad de don Federico, a quien hizo entrega de la medalla de oro creada por la Federación Gallega.

La cantidad de comensales y la de adhesiones recibidas proclamaron la justicia del homenaje tributado al señor Fernández Sar, quien, con palabra emocionada, dió las gracias a todos e hizo resaltar la inteligente y decisiva colaboración que siempre le prestó el secretario de la Federación, don Ramón de Liano López.

La HOJA DEL LUNES, que tanta atención consagra al fútbol gallego, se complace en felicitar a quien durante veinte difíciles años se entregó por completo a su engrandecimiento.

## El Foz derrotó al Lugo (4-2)

Coincidiendo con las fiestas patronales han jugado un partido emocionante en medio de gran expectación y ante numeroso público, los Clubes Deportivos Foz y Lugo.

El Foz, durante la primera parte superó en juego y en entusiasmo a sus rivales y logró dos goles de bella factura, por mediación de Zamorita. El Lugo, al aprovechar Barros un fallo del defensa izquierdo local, consiguió el primero.

En la segunda parte los locales aumentaron el tanteo con dos goles más, por mediación de Zamorita y García. A partir de este momento, el Club Deportivo Lugo se crece y consigue Barros, nuevamente, el segundo gol para su equipo, y último de la tarde.

Del Foz destacó el conjunto, Del Lugo merecen especial mención, Ton, Antelo, Juan Blanco.

El señor Moreda estuvo acertado en su arbitraje.

FOZ: Bustamante; Leitón II, Angelín, Ton, Suso, Andrade, Zamorita, García, Martínez, Leitón I y Majeu.

LUGO: Rey (Balado), Sánchez, Ton, Fernando, Antelo (Pénsa), Chicho, Pepucho, Pensa (Obeso), Barros, Vilas y Juan Blanco.—MENDEZ.

## Madrid, de domingo a domingo

Por Francisco CASARES.

HAN comenzado en Madrid los Festivales. Con la denominación genérica de "Festivales de España", estas funciones están integradas por programas muy sugestivos, selectos, en los que el folklore auténtico, sin mixtificaciones ni chabacanerías, alcanza las más finas calidades. Simultáneamente, se presentan otras exhibiciones extranjeras, de justa fama, como ahora el "ballet" de Ludmilla Tchérina, cuya actuación ha sido subrayada con entusiasmo. El Ministerio de Información realiza, al organizar estos festivales, una interesante tarea: la de proporcionar a las clases modestas el acceso a espectáculos que habitualmente sólo pueden presenciar quienes están en condiciones de pagar localidades caras. Es la interpretación exacta de lo que significa la educación popular. Se ha escogido, con indudable acierto el emplazamiento para los festivales de Madrid: el paseo de las estatuas del Retiro. Y los programas preparados son realmente atractivos.

Misteriosamente, se ha producido un fenómeno que no tiene explicación. Inmediatamente después de decretarse la subida de precios del tabaco, ha comenzado a escasear. Hasta que desapareció casi totalmente de los estancos. De algunas labores, nada. Estábamos acostumbrados a lo contrario. La escasez, primero y la elevación de precio, después. Los fumadores lo sabían. En cuanto les decían en el estanco que no había "Ideales", intuían que iban a subir una peseta. Y en efecto, la subida llegaba y las expendidurias quedaban saturadas de estas cajetillas azules a las que la gente denomina "caldo". Ahora, ha sido al revés. Tras de la subida, la carencia. Tampoco las otras labores de fabricación nacional, los "Bisontes" y los "Ganador", se encuentran. Como no encuentra el consumidor la menor explicación. La Tabacalera es poco aficionada a dialogar y que las gentes sepan los motivos de las irregularidades.

Avanzan, con buen ritmo, las obras de reparación del pavimento de la Gran Vía. Equipos de obreros, con picos y palas y perforadoras, trabajan de día y de noche, sin solución de

continuidad. La perturbación es grande, pero no durará mucho. Con la idea de entorpecer lo menos posible, se eligió el verano, en que la circulación es menos intensa, pero, aún así, el movimiento por la principal calle madrileña es extraordinario y se ve obstaculizado por los enormes zanjones abiertos para la renovación del suelo. Parece que se va a ensanchar la calzada para facilitar el tránsito de vehículos. Iniciativa plausible, si no fuese porque lleva consigo la de estrechar las aceras. No son demasiado espaciosas las de la Gran Vía. Por otra parte, la profusión de quioscos y la invasión de las terrazas cafeteriles ocupan mucho del espacio que necesitan los viandantes. Quizá sea peor el remedio que la enfermedad. Esta arteria madrileña se pensó hace medio siglo, cuando no se podía calcular lo que llegaría a ser la circulación. Y se nos ha quedado pequeña.

Ya que he aludido al gran problema—el de la circulación urbana—me parece de interés recoger la noticia de que el Concejal delegado de Servicios Técnicos, que lo es de Turismo, también, se propone editar una Cartilla escolar de circulación, para que los niños aprendan las señales de tráfico, lo que debe hacerse y lo que no debe hacerse en la calle. Un folleto sencillo, con breves instrucciones y la reproducción de aquellas señales, con el propósito de que se divulgue un conjunto de prescripciones y normas, de evidente utilidad.

Constituye nota descollante de la actualidad, en este periodo de marasmo estival, la presencia en el mismo Sanatorio, de los dos toreros que hoy personalizan el máximo interés de la fiesta: Luis Miguel "Dominguín" y su cuñado, Antonio Ordóñez. Los percances por ambos sufridos, han desarticulado programas y combinaciones. El quebranto para algunas empresas ha sido serio. Los dos diestros, conscientes de que "hacen falta", se sienten impacientes y quieren volver a los ruedos cuanto antes. Si el doctor Tamames, que los cura y vigila, lo autoriza, torearán el día 14 en Málaga, mano a mano, que es lo que ahora representa la mayor atracción para los públicos.

## INDUSTRIAS AGUIRENA, S. A.

ERANDIO (Bilbao)

### COMUNICADO IMPORTANTE

Nos complace informar a todos los industriales y consumidores de motores eléctricos, que nuestra Sociedad en España (al mismo tiempo que otras pertenecientes a diecisiete países extranjeros) ha iniciado la construcción de los motores eléctricos bajo normas I. E. C. (International Electrical Commission).

Las citadas normas I. E. C. son fruto de estudios internacionales tendentes a unificar las dimensiones exteriores de los motores eléctricos, al mismo tiempo que conseguir su mejor rendimiento utilizando al máximo las calidades actuales de materias primas y de los nuevos materiales aislantes.

Ante la realidad de la entrada de España en el Mercado Internacional tiene enorme importancia el disponer de motores eléctricos construidos bajo normas I. E. C. y que permitan su utilización indistinta en máquinas o aparatos construidos en cualquiera de los diecisiete países que han adoptado las citadas normas (los principales europeos incluido Rusia).

Nuestros motores así construidos y que denominamos CONZA I. E. C. reúnen además la circunstancia básica señalada la de ser de un volumen más reducido; de ir previsto para acoplamiento en diversas posiciones; construcción cerrada en varias potencias y por los materiales utilizados, así como por los sistemas constructivos permiten trabajar a temperaturas más elevadas.

Gustosamente facilitaremos más amplia información a quien lo solicite de nuestra Sociedad en ERANDIO (Bilbao) y en la Feria de Muestras de Bilbao próxima a celebrarse exhibiremos estos tipos de motor CONZA I. E. C. cuyas entregas comenzamos a realizar.

## Eisenhower iniciará...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

tencias occidentales en relación con su posición en Berlín occidental.—(EFE).

### PROGRAMA OFICIAL DE LA VISITA DE EISENHOWER A EUROPA

GETTYSBURGO (PENNSYLVANIA), 9.—He aquí el programa oficial de la visita del Presidente Eisenhower a Europa antes de reunirse con el Jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, en los EE. UU.

26 de agosto: El Presidente Eisenhower saldrá de Washington a bordo de un avión a reacción "O", deteniéndose probablemente para repostar en una base de las Fuerzas Aéreas de la "Nato".

27 de agosto: Llegada a Bonn a media mañana para conferenciar con el Canciller Adenauer, saliendo el mismo día, por la noche, con destino a Londres.

28 de agosto: Estancia en el Reino Unido para conversar con el Jefe del Gobierno británico, MacMillan. Es posible que el Presidente visite también a la Reina Isabel que se encuentra actualmente en el castillo de Balmoral, Escocia.

2 de septiembre: Llegada a París para reunirse con el Presidente De Gaulle. Permanecerá varios días en la capital francesa con objeto de conferenciar con el Jefe del Gobierno italiano, Segni, y varios dirigentes de la "Nato". No ha sido fijada todavía la fecha exacta de su vuelta a Washington.

15 de septiembre: Llegada de Kruschev a Washington para comenzar su visita oficial a los Estados Unidos.

En el próximo otoño, Eisenhower viajará a Rusia para devolver la visita. En cuanto a la fecha de la misma sólo se ha anunciado hasta ahora que será algún tiempo antes del 22 de diciembre.—(EFE).

**LIBROS**  
CUALQUIER TITULO NACIONAL O EXTRANJERO, SE LO FACILITAMOS A DOMICILIO  
Telefonée a ALCEO: 2000 o 6484

**Dr. Angel Pon Fraga**  
Partos, Enfermedades de la Mujer, Cirugía de la Especialidad  
Diplomado esterilidad conyugal  
Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7  
REAL, 25 - 2.º Teléfono 9618 - 9624  
LA CORUÑA

EXCLUSIVAS COMERCIALES OMEGA, Ltda.  
DISTRIBUIDOR DE LAS MAQUINAS de TEJER PUNTO  
**CONAHEM**  
UNA MAQUINA de TEJER PUNTOS "CONAHEM" PUEDE SER LA SOLUCION a SUS PROBLEMAS HA OBSERVADO EL PROGRESO ECONOMICO de ALGUN AMIGO SUYO que SE HAYA DEDICADO a ESTA ACTIVIDAD?  
PIDANOS CUANTOS DATOS NECESITE SIN NINGUN COMPROMISO PARA USTED.  
ROSALIA CASTRO, 1-3-9-11  
TEL. 7396 - APARTADO 194  
LA CORUÑA

Ahora **MADRID MIAMI-MEXICO** EN VUELO DIRECTO en lujosos y confortables aviones DOUGLAS

3 VECES POR SEMANA MARTES, VIERNES Y DOMINGOS con excelentes conexiones en Miami para toda la zona sur de EE. UU. hasta California y para todas las repúblicas de Centroamérica y Caribe.

LUJOSA PRIMERA CLASE Y PASAJES ECONOMICOS

VUELE **Guest** LA RUTA DEL SOL DE NUEVO Y MAS BRILLANTE QUE NUNCA

Consulte a su Agente de Viajes o a Guest Aerovías México (Edificio España). Tel 47 58 00 Madrid

# JUSTITIA CUMPLIDA

## El miedo como exigente incompleta

Por F. JIMENEZ DE LLANO.

Como consecuencia de un proceso civil—según se recoge en el resultado de hechos probados de la sentencia de instancia—el vencedor en el mismo tuvo que ser protegido por la fuerza pública ante la actitud violenta de los vecinos demandados, sucediéndose los incidentes y las amenazas hasta el punto de producirse en el ánimo de aquél un estado de intimidación y sobresalto que le llevaron a evitar su presencia en el lugar y a provistarse clandestinamente de una pistola. En tal estado siquico acudió con un amigo a recoger a las esposas e hijos de ambos que se encontraban en un establecimiento del aludido lugar, en el que fue objeto de provocaciones por parte de dos numerosos grupos de mozos de los que él enemistados, quienes llegaron a asustar a una niña, hija del mismo, y al advertir que después se dirigían hacia él en forma amenazadora, sacó una pistola e hizo un disparo cuando su esposa y el amigo con quien se encontraba trataron de contenerle, resultando herido éste y sobreviniéndole la muerte.

Condenado a siete años de prisión por homicidio, con la atenuante muy calificada de arrebató, y a seis meses de arresto por la tenencia de armas, recurrió ante el Tribunal Supremo, quien apreció la exigente incompleta de miedo y rebajó la pena, por el homicidio, a dos años de prisión menor.

La Sentencia, de 22 de Octubre de 1955, estableció la siguiente doctrina:

A) Que lo que el hombre piensa y siente permanece oculto a los demás, mientras no se descubran sus actos o manifestaciones externas que orientan a los Juzgadores para deducir la intención que guió a los sometidos a un proceso, y cuando una persona empuña un arma de fuego, la monta y dispara contra un grupo, aunque el proyectil haga blanco en quien trataba de contenerlo y de evitar que se produjera la riña, es bien clara su intención de causar el mal que ocasionó, aunque errase el golpe; error sobre el sujeto, meramente accidental y que no desnaturaliza el carácter criminoso del hecho, ni transforma su calificación jurídica al hacer el disparo voluntariamente.

B) Que la circunstancia cuarta del art. 8.º del Código Penal, descansa en un requisito que es esencial, el de la agresión ilegítima; y si se metida sobre el minucioso relato de los hechos probados, no se perfila en ellos con sus rasgos característicos ese elemento sustancial para que se entienda legitimidad de la defensa de la propia persona, porque no hay que calificar de agresión ilegítima lo que no es más que una acentuada provocación, consistente en dicitos, actitudes, gritos, canciones y movimientos de avance sin armas en forma amenazadora, que no llegaron a constituir verdaderos actos de iniciación de un ataque violento contra la integridad física del procesado, que obliga a éste a la prioridad en el acometimiento.

C) Que el miedo no siempre se presenta de la misma manera e intensidad, sino que unas veces acomete súbitamente ante un acontecimiento que nos sobrecoge e infunde temor de un mal grave que se anuncia próximo y otras se produce mediante un laborioso proceso de gestación que lentamente va creando un estado obsesivo propenso a reacciones violentas, que se manifiestan cuando el sujeto afectado en presencia de un hecho revelador de la posible e inminente realización del mal temido experimenta un deseo incontenible de liberarse del peligro que sobre él considera se cierne y oscurecida su inteligencia y coartada su voluntad por el terror, se desvia de su habitual manera de ser y para no resultar víctima se convierte en victimario y comete una acción comprendida en algunas de las categorías delictivas que el ordenamiento jurídico-penal establece, en cuyo estado siquico se hallaba el procesado bajo el poderoso influjo de la idea del riesgo que corría su vida desde la resolución del pleito civil ante la actitud violenta de los demandados, avivando los actos inmediatamente anteriores al hecho homicida, el terror del procesado quien, al advertir que el grupo de mozos se dirigía amenazadoramente hacia él fue invadido de miedo justificando por la serie de actos que lo habían ido engendrando, si bien su reacción pudo ser superada de atender a las personas que trataron de contenerle, y de ahí que sólo se trata como exigente incompleta tal circunstancia.

Es posible que, a los ojos del lector lego, el procesado mereciese la absolución. Pero no olvidando que el Tribunal de Casación se ve constreñido por la declaración de hechos probados de la sentencia inferior, la que es objeto de glosa puede considerarse como modelo de ponderación, ecuanimidad y rigor científico.

# PENSAR, REIR, APRENDER

## SU HORÓSCOPO PARA HOY

Por CARROLL RIGHTER

**ARIES** (Marzo 21 a abril 19).—Tenga cuidado de no dejarse envolver en altercados que puedan llegar a poner en peligro su actual bienestar económico y su felicidad personal. Piense en forma más objetiva. \* \* \*



expresando su propio descontento, sin tener la intención de ofenderlo.

**GEMINIS** (Mayo 21 a junio 21).—No se apresure demasiado hoy y trate con la mayor precisión posible, a fin de evitar que se produzca serios perjuicios. Una cooperación inteligente le ganará la mayor armonía posible. \* \* \*

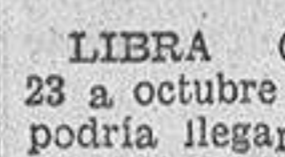


**CANCER** (Junio 22 a julio 21).—Hoy tendrá la impresión de que se halla en juego una influencia capaz de afectarlo seriamente. Trate de combatir esta oposición mediante la calidez de una sonrisa sincera. \* \* \*

**LEO** (Julio 22 a agosto 21).—No de rienda suelta a su ira ni inter venga tampoco en discusiones en su hogar, simplemente debido a que las cosas no marchan como Vd. quisiera, sea más cortés. \* \* \*



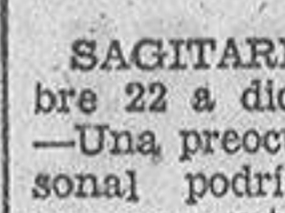
**VIRGO** (Agosto 22 a septiembre 22).—Hoy podrá evitar serios accidentes o gastos inesperados si se asegura de que el automóvil marcha bien antes de usarlo. Esto se aplica también a cualquier otra maquinaria. \* \* \*



**LIBRA** (Septiembre 23 a octubre 22).—Hoy podría llegar a sentirse demasiado preocupado ante un serio problema financiero. Trate de invertir su dinero en la forma más inteligente y en trabajar con mayor empeño. \* \* \*



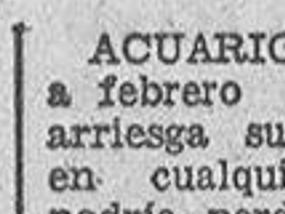
**ESCORPION** (Octubre 23 a noviembre 21).—Controle sus emociones ahora o podría verse envuelto en un serio altercado con una persona que quiere perjudicarlo de cualquier manera. Cuide su salud. \* \* \*



**SAGITARIO** (Noviembre 22 a diciembre 21).—Una preocupación personal podría afectarlo enormemente, pero deberá recordar que no vale la pena preocuparse demasiado por lo que no tiene remedio. \* \* \*



**CAPRICORNIO** (Diciembre 22 a enero 20).—Un individuo sumamente persuasivo podría envolverlo en serias dificultades si Vd. llega a prestar atención a sus palabras. Trate de no abandonar la senda que se ha marcado. \* \* \*



**ACUARIO** (Enero 21 a febrero 19).—Si Vd. arriesga su dinero hoy en cualquier manera, podría perder el apoyo de un individuo de gran influencia, que le es muy necesario en estos momentos. \* \* \*



**PISCIS** (Febrero 19 a marzo 20).—Si llega a abandonar ahora sus obligaciones más importantes, aunque sólo sea temporalmente, podría sufrir grandes pérdidas y grandes desdichas. Trate de completar toda tarea que haya iniciado. \* \* \*

## Consultorio SENTIMENTAL

Crítica duramente a las mujeres, sobre todo por su afán y prisa en llegar al matrimonio, "en el que no siempre buscan la felicidad".

### RESPUESTA

**CONTESTAR uno por uno a los ataques virulentos e injustificados que hace del bello sexo ocuparía mucho espacio, que no sobra, precisamente, en este consultorio. Sin embargo, he de responder al ataque que se basa en hechos más concretos, que parece reflejar lo que sucede actualmente, con un falso espejismo.**

Efectivamente la mujer lucha hoy, como siempre, por un matrimonio ventajoso. La pregunta ¿se ha casado bien su hija?, es bien frecuente, y en cualquier reunión puede oírse. La vida es hoy difícil, amigo, y también hay hombres que se casan única y exclusivamente por dinero.

Sin embargo, la sociedad de hoy una serie enorme de posibilidades a la mujer para defenderse por sí misma y creo que se va haciendo vieja la frase de Bernard Shaw en la que afirmaba que la mujer se casaba casi siempre para presumir de tener marido y por el temor a ser llamada solterona. En la mayoría de los casos, pese a que tanto se habla de "perdidos" y materialistas tiempos modernos", el hombre y la mujer buscan en su unión la dicha. Si lo demás viene, mejor que mejor.

Debe usted abandonar su sempiterna soledad, desear esos absurdos temores a que sus numerosas admiradoras busquen tan sólo las ventajas de la posición social, su dinero. Entre ese núcleo que le rodea tiene que haber, hay, una mujer sincera que le quiere por usted mismo. A su perspicacia hay que dejar el acierto de la elección. No las mida a todas por el mismo rasero. \* \* \*

Está enamorado de una chiquilla muy coqueta.

### RESPUESTA

**LOS diecisiete años es una edad tonitruica en el sexo femenino y acaso en el masculino. Si la mujer es guapa, se acaba, como quien dice de poner de medias, empieza a pintarse y se ve halagada por los jovencitos que la rodean y aún por los hombres que la ven pasar, debe comprender que sus humos son justificados.**

Posiblemente sea mejor romper ahora ese romance al que usted ha dado demasiada importancia. Dedit-

## MOTOCARRO ISO CICLOS LOBON

LINARES RIVAS, 57. LA CORUNA

Acaso el Tribunal "a quo" no perfiló con luminosidad el verdadero estado de ánimo de quien, como el procesado, debía hallarse invadido por un insuperable miedo. Mas esto no deja de ser una mera suposición posiblemente divorciada de lo realmente acreditado en el juicio oral.

De todos modos, en el aspecto doctrinal, la Sentencia ofrece palmario interés.

## Bufete público

**PREGUNTA.**—Era arrendatario de un local de negocio en el que vivía con mi esposa y una hija, en una habitación de las llamadas italianas. Traspasé el local y carezco de vivienda. ¿Puedo negar la prórroga al inquilino de un piso de mi propiedad?

**RESPUESTA.**—Entiendo que si, pues la necesidad existía aún sin el traspaso del local de negocio, al faltar un dormitorio y el comedor.

quese a sus estudios, a labrarse un porvenir y no se preocupe en demasia por las cosas del amor. Es usted muy joven, demasiado joven. Lo que le acontece no llega ni al primer desengaño, que el hombre padece en cuestiones de amor y que le deja profunda huella. No balle más al tono que le marque. Además, la identidad de edades no le beneficia a usted nada. Cualquier día en el camino de esa juventud guapa y buena se cruzará otro hombre (usted señala que nunca le ha dado esperanzas) y el desengaño para usted será muchísimo mayor.

Quien sabe si el paso de los años la lleva otra vez a usted, que se habrá enamorado nuevamente acaso con más intensidad que ahora.

Ha empezado diversas actividades y se desalienta en seguida, ante la menor contrariedad.

### RESPUESTA

Refleja un carácter voluble, vacilante, precipitado, con un irrefrenable deseo de ir muy de prisa. Fíjese una meta y no se aparte del camino que le conduce a ella. Avance cada día algo, aunque sea muy poquito, y llegará. Lo demás es nulo y sólo le lleva al pesimismo y a la desesperación aliados con su reiterado fracaso.

DAGUERS.

## Crucigrama n.º 79, por Gimmar

	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													

**HORIZONTALES:** 1) Al revés: atrevidas. Destruyes. 2) Al revés: entrégaselo. Polo negativo. 3) Nombre de letra. Cólera. Oficial turco. Terminación verbal. 4) Al revés: arrojame. Ascendencia. 5) Conjuntos de naipes. Aparejos de malla. 6) Dios egipcio. Río de los Estados Unidos. 7) Estado del Indostán. 8) Mentiroso. Al revés: anillos. 9) Quitar la vida. Obstinaos. 10) Al revés: nombre de mujer. Trenza. 11) Nombre de letra. Municipio de Italia, en la provincia de Cagliari. Duetto. Al revés: dios egipcio. 12) Al revés: manuscrito antiguo. Puro. 13) Mata común en España. Árboles oleáceos.

**VERTICALES:** a) Al revés: árboles. Al revés: borda en realce. b) Al revés: nombre de mujer. Al revés: relativo al ojo. c) Preposición. Al revés: marchará. Al revés: terminación de diminutivo. Al revés: nota musical. d) Agarrará. Al revés: enseñan. e) Al revés excursiones campestres. Al revés: labren la tierra. f) Al revés: cauto. Foso para los sacrificios. g) Al revés: mamíferos tálpidos. h) Al revés: barniz. Naturales de una villa de Valladolid. i) Al revés: corazas guerreras. Al revés: fruto. j) Al revés: nombre de varón. Al revés: italianas. k) Artículo. Río italiano. Al revés: resonancia. Al revés: miré. l) Al revés: abandonada. Desafiado. m) Al revés: raros. Plantas aristolochiáceas. (Solución, en la plana nueve)

# ATALAYA MEDICA

## PASIONES

Por E. PEREZ - HERVADA

A fines del siglo XVIII, el señor Tissot escribió una obra sobre "Enfermedades de nervios". Y suponemos que tal señor será nada menos que Simón Andrés Tissot, médico suizo, profesor en la Universidad de Pavia en 1780, nacido en Grancy, cantón de Waud, en 1728 y fallecido en Lausana en 1797. Su obra, cuya segunda edición se ha publicado en Madrid en 1807, fue traducida del francés por don José Ramón Serra y Parada, médico titular de la M. N. y L. ciudad de Mondoñedo, y su hospital de San Pablo—y sobre todo ello tendría mucho que contar Alvaro Cunqueiro—, quien le aumentó, además notas adicionales con especial referencia a las fórmulas y composiciones de remedios, toda vez que "suprimió muchos simples que en el día se tienen por inertes, y añadió otros que el mismo autor recomienda como más eficaces".

Y es de admirar como ya hace tanto tiempo se consideraban—y en ello todos los profesores estaban de acuerdo—la corrupción de las costumbres, la pasión sin límites, y la ignorancia; el tripode capaz de producir los mayores disturbios y desarreglos en el alma y en el cuerpo. Y asimismo, al conocer los débiles recursos de la farmacia, se recomendaban, para los males nerviosos, "el buen uso de las cosas no naturales y que nos rodean; a saber, el aire, los alimentos, el ejercicio, el sueño, las evacuaciones y pasiones del alma". Es decir, continencia y alejamiento de las exageraciones, vida tendente a la austeridad y normas rígidas indicadores del término medio donde, hoy y antes, parece encontrarse la virtud.

Así el aire "mucho más influente sobre nuestro cuerpo que el agua en los peces, cuya acción obra en los animales sin dependencia de su fuerza; circunstancia muy apreciable en los males de languidez"; así la elección de alimentos, regida por estos dos principios; hacer uso de aquellos que se digieren fácilmente y que en pequeñas cantidades contienen muchas sustancias nutritivas, y evitar cuidadosamente los salados, acres y estimulantes; así el sueño, que debe calibrarse por los perjuicios acarreados al dormir de más o de menos; y el ejercicio, remedio penoso cuando los enfermos están débiles; y las pasiones, que merced a la estrecha unión que existe entre alma y cuerpo, originan consunciones y tristezas; y cuanto se opone a la marcha normal de nuestro organismo.

Pero donde más se insistía era en el capítulo pastoral, porque "la sensibilidad e irritabilidad son siempre el órgano por donde el alma obra las pasiones, y percibe los sentimientos". Por ello entre las diversas afinidades o pasiones del alma y los distintos estímulos materiales, proviene el que una misma dolencia produzca diversos efectos en cada sujeto. Y consecutivamente la gran variedad de ideas, de costumbres y de caracteres; y también la propensión a estas o aquellas inclinaciones. Pues "el que vive bajo el yugo de las pasiones, si se permite la comparación, es como un instrumento de cuerdas, a quien el arco hace resonar con vibraciones más o menos fuertes, y más o menos duraderas", hasta el punto de que "todas las pasiones llevadas al exceso acarrear enfermedades muy temibles; y algunas veces ocasionan la muerte, o constituyen al hombre en un peligro muy próximo". Incluso la alegría, porque "la alegría, que es la pasión más dulce y agradable, y que según Cicerón es un transporte voluptuoso del alma, cuando llega a un grado superior, es mucho más temible que la tristeza". Ello explica que Sófoles muriese de gozo en la vejez, cuando lo coronaron en el teatro, y que a Achilón de Lacedemonia le haya sucedido otro tanto a estrechar entre sus brazos al hijo amado, cuando le adjudicaron un premio en los juegos olímpicos.

La esencia de algunas cosas parecen siempre la misma; las circunstancias son las que varian.

# ¿QUE OPINA USTED?

(VIENE DE LA ULTIMA PLANA)

teatros, comercios, hoteles. Es de las pocas ciudades que tienen buenos hoteles.

**MARIA LUISA ARRATE, amazona:**

La entrevistamos anteayer, apenas ha desmontado tras una de las series para la prueba "Nacional". Hasta entonces, tres victorias en el Concurso Hípico de La Coruña. Gentil, amable, experta amazona.

1.ª—Es la primera vez que vengo a La Coruña. Y a Galicia. Me encanta. Muy bonita la ciudad, quizá porque a mí me está resultando muy bonito el Concurso, por lo bien organizado y por la calidad de la pista donde se disputa.

2.ª—¿Qué me gusta más? Pues, verá: con el Concurso apenas he tenido tiempo de conocerla a fondo. Así es que he de repetir mi impresión primera: que es una capital muy bella en la que todo me ha encantado.

3.ª—No echo nada de menos, porque me parece un sitio estupendo para veranear y no será esta, espero, la última vez que venga por aquí.

**JORGE MATHIAS, jinete:**

Capitán de Caballería en el Ejército portugués. Ya vino el año pasado. Hasta el sábado había ganado cuatro de las pruebas del Concurso Hípico Internacional. Dice: :

1.ª—Me entusiasma. Es una ciudad maravillosa, en la que cada año estoy más interesado. Es una ciudad privilegiada en una región privilegiada por Dios. Maravillosa, de verdad.

2.ª—Verdaderamente, me agrada sobre todo la deportividad y la hidalguía del público, que viene todos los días a la Hípica, y en qué cantidad... Me agrada y emociona el cariño que me dispensa a mí, que soy extranjero. Siempre el sentido patriótico puede velar las expansiones hacia los de fuera, no permite querer quizá a un forastero. Pero esto es extraordinario. He actuado en Niza, en Roma, Madrid, Burros, Barcelona y muchos sitios más: ningún público como éste. Soy totalmente sincero.

3.ª—Pregunta difícil de responder. Hoy, por ejemplo, echo un poco de menos el sol y un poco de más el viento. Pero si todo estuviera bien medido, La Coruña sería auténticamente el paraíso. Y ya casi lo es...

**LALY CARRASCO, madrileña:**

Una belleza morena que elogia a La Coruña sin olvidarse de su Madrid:

1.ª—Me gusta principalmente La Coruña porque tiene un gran parecido con Madrid en su animación; y más que Madrid, porque tiene algo mejor: el mar.

2.ª—Me entusiasma el jardín todo, desde la Rosaleda a Méndez Núñez. Sus flores y la forma en que están cuidados. Las palmeras. Y el calendario floral, que me parece una cosa curiosa.

3.ª—Pues, no echo muchas cosas de menos. Bien los trolebuses, las calles. Razón... "Echo" de más: los claxons de los coches. Los ruidos, que me molestan horrores.

**ENRIQUE MARISTANY locutor de Radio Intercontinental de Madrid:**

Un coruñés triunfante en Madrid. "As" radiofónico Actor teatral que pudo ser grande y al que la Radio absorbió para proclamarlo figura. Uno de esos coruñeses cuyos triunfos alegran especialmente, deben alegrar, a sus buenos paisanos. Había Maristany:

1.ª—¿Qué te voy a decir! Encuentro a La Coruña más bonita que nunca. Una gran capital veraniega, que podía ser más conocida en España si los coruñeses se lo propusieran. Carece de propaganda al exterior y es ignorada por muchos españoles.

2.ª—Desde luego, las mujeres... aunque tengo novia y no sé si quedará bien el decirlo. Las "tascas". La calle de los Olmos. Y la vida barata que aquí se vive: un "chato", una peseta, con calamares. No hay mejor "aldea" que La Coruña para pasar el verano.

3.ª—¿Echar de menos? Un poco más de calor en el agua de Santa Cristina. Y censuro, si vale, sus medios de locomoción. A las once de la noche se cortan los servicios, ¿no? ¿Y el que va a Cuatro Caminos? No hablo por mí, sino por la gente que vive, por ejemplo, en Los Castros.

Hay que ir a "patitas" muchas veces cuando aún es hora de aspirar a algo más que al taxi...

**RICARDO DEL AGUA TUERO, veraneante:**

Ya conoce bien La Coruña. Aquí trabaja a menudo. Y cuando no, es un veraneante más.

1.ª—Encuentro en La Coruña una vida muy animada e intensa para ser una capital de provincia. Como que no echo nada de menos a Madrid, donde suelo residir...

2.ª—Lo que más me gusta de La Coruña. La Coruña misma. Sus paseos, tan bonitos e iluminados, sobre todo los Cantones. Todo en conjunto. Sus mujeres... Una ciudad, en fin, muy iluminada, alegre, grata...

3.ª—Nota el contraste entre lo bueno y lo que no lo es tanto. O sea, que junto a tan pródiga iluminación y tan excelente urbanización, hay algunas calles mal iluminadas o descuidadas. Y echo de menos, sobre todo, la ley del silencio. ¡Demasiado ruido!

**HIPOLITO PEÑA, pintor retratista:**

Hace poco más de un año estuvo en La Coruña. Antes, un "antes" muy lejano, también. Ahora le sabe a novedad:

1.ª—Durante mis estancias en La

Coruña, más o menos largas, nunca coincidí es la época estival. Esta vez me encuentro las fiestas, en pleno verano y una temperatura normal, y sería caer en tópico reiteradísimo decir la verdad de lo que me parece: maravillosa. Diré más, una verdadera e inigualable delicia en TODOS los aspectos.

2.ª—El Museo Provincial, que dirige don José Seijo Rubio. Formidable. ¿Cómo no es visitado por más personas? Como pintor que soy, también la Ciudad Vieja. Como hombre de este tiempo, la ciudad nueva y esos encantadores jardines de Méndez Núñez, transformados con respecto de la época en que visité La Coruña por primera vez y que encuentro, sobre todo en la acera paralela a los Cantones, comodísima y muy acertadamente dispuesta. Y sus bellísimas mujeres, a las que a propósito he dejado para el final, pero son el primer ornato de esta ciudad privilegiada.

3.ª—¿Qué voy a desear! La Coruña tiene para mí cosas fundamentales: ciudad originalísima, clima único, mujeres bellas, marisco, vino del Ribeiro y... ¡el Mar!, con mayúscula. Se respira felicidad por todos los costados. ¿Qué más se puede pedir?

Nada. Si estamos "casi en el Paraíso, nada. Porque el "todo" está muy lejos de los humanos alcances...

**NYLOR ZEISS Amor**

SUS GAFAS SERAN PERFECTAS ENCARGANDOLAS EN

## GENERAL OPTICA

DISTRIBUIDORES OFICIALES

REAL. 47 LA CORUÑA

Casas en Barcelona - Bilbao - San Sebastián - Marresó

## ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA ULTIMA PLANA)

ro está, a la marca de los fabricantes y al apellido de los promotores: Barreiros. Además, la hace un gallego, un orensano que vivió muchos años en La Coruña, don Serafín Enrique Feijóo y Feijóo. Y en ella trabajan y colaboran muchos elementos de las cuatro provincias que residen en Madrid.

Si nos sentimos orgullosos de muchas cosas de Galicia, esta es una magnífica oportunidad para estarlo. Por primera vez en la historia regional, un producto corre el mundo, por todas las rutas de asfalto, llevando un nombre tan regional.

**PREMIOS PERIODISTICOS**

**FAMA** es de que algunos periodistas somos favorecidos de vez en cuando con algún que otro premio, accesit o diploma, en los múltiples concursos que se organizan en todas partes. De eso he hablado aquí en ocasiones, bastantes por cierto. Queda, no obstante, un punto por tocar. Pedirle a los organizadores que, si tienen la bondad de premiarnos y publicarlo en los periódicos, hagan el favor de ser consecuentes con ello y abonar los respectivos importes. Tomamos fama de excesivos ingresos --no tanto como para que se fije Hacienda-- pero luego puede quedarse todo en agua de borrajas. Me comentaba esto días pasados Alejandro Armesto, el gran periodista lucense, porque él también es de los superpremiados. Y, a los dos, hace ya bastante tiempo, nos concedieron en Orense una "pedrea" de 500 pesetas. Por lo menos, eso decía "La Región", periódico de la ciudad de las Burgas. Pero no hemos sabido nada oficialmente y consideramos que la mejor noticia oficial es un giro por el consabido importe.

**SALERO DE GALLEGOS**

**HACE** unos días que unos coruñeses se fueron de excursión por Andalucía en un flamante autocar. La noche que llegaron a Sevilla dejaron su vehículo aparcado en alguna parte y al ir al siguiente día a buscarlo se encontraron el siguiente aviso:

"El Presidente del Centro Gallego de Sevilla, saluda a la expedición que, procedente de Galicia, se encuentra en Sevilla y les invita a visitar los salones de nuestra Sociedad, sitos en calle Itálica número 1 (esquina O'Donnell),

teléfonos 16.700, 16.708 y 16.709, donde pueden seguir bebiendo vino del Ribeiro".

Y así lo hicieron. Y lo pasaron como en casa. Esto es lo que se dice un comportamiento fantástico. Claro que no me extraña nada si el que dirige esta Orquesta es don Juan Zapata Cuñero. De este hombre se pueden esperar cosas como esta y mucho mejores.

**SIGUE EL "SUSPENSE"**

**POR** mi culpa, por mi grandísima culpa y por falta de tiempo, todavía no puedo aclararles algo más sobre lo de la estancia y primera exposición de Picasso en La Coruña. Esto en vez de "suspense" parece un latazo.

**MAS FORASTEROS**

**UNA** de las personas con las que más satisfacción he llevado al encontrármelo de nuevo en La Coruña ha sido con Miguel Biurrun Garbala, el magnífico deportista coruñés que hace unos años marchó a la República Dominicana. Con el mismo espíritu de siempre, igual optimismo, radiante simpatía, el buen navarro que es Miguel Biurrun ha venido a abrazar a sus padres, a estar un poco con los amigos, a reencontrarse con La Coruña. Felicidades, amigo.

**BIOGRAFIA FANTASMA**

**NO** se parece a B. B. más que en el posible juego de las iniciales. Pero sus diferencias fundamentales con la atómica francesa son las siguientes: es hombre, es mucho menos guapo, es moreno, tiene bigote. En cada hueco céntrico donde surge una oportunidad, se instala comercialmente. Cuando los demás vamos a tomar una tortilla a "Las Casillas" de Betanzos, él se va a degustar salmón a Toronto. Otro día deja de hacer un viaje a La Habana, porque no encaja la salida del avión con sus planes. Ha tenido muchas profesiones, entre ellas esta misma de escribir en los periódicos. De todos modos, su máxima actividad y éxito está en llevar a la gente por el mundo, a enseñarles la maravillosa convivencia de razas y pueblos.

# ¡¡¡Ya llegó lo que todo el mundo esperaba!!!

## ¡Gran Venta de Verano de

# SALDOS ARIAS!

### ¿RECUERDA LA DEL AÑO PASADO...?

### ¡¡Este año todavía más barato!!

### ¡¡UN PARAISO DE GANGAS!!

### ¡¡Miles de Artículos de nuestras sucursales de Madrid a precios rebajadísimos!!

## Desde hoy Lunes

### PODRA COMPRAR 3 y 4 PRENOAS POR

### EL PRECIO DE Una!!!

## EN LA GRAN VENTA DE VERANO DE

# Saldos Arias

Fuente de San Andrés, 18 y 20 LA CORUÑA

Grandes oportunidades para Comerciantes y Revendedores

**Dr. J. Campo Mardomingo**  
CIRUGIA GENERAL  
PLAZA DE VIGO 24  
Edificio Equitativa. Teléfono 2001

### ¡A PARIS! de 12 al 25 de Agosto

ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION

PORTUGAL - ANDALUCIA - CASTILLA

Maravillosa excursión del 5 al 20 septiembre visitando Oporto, Fátima, Lisboa, Badajoz, Sevilla, Málaga, Granada, Madrid, etc.

**MADRID**, varias salidas semanales  
**RIAS BAJAS**, salidas martes y sábados  
**RIAS ALTAS**, salidas lunas.  
**EL FERROL**, salidas viernes.

### VIAJES CANTABRIA

Olmos, 28. -- Tfños. 3413 - 6300 - 7881  
SANTIAGO, ORENSE, LUGO, EL FERROL, VIGO

La comodidad del vino, alegría de la madre

Industrias LOPEZ  
Avda. CHILE, 15 - Telf. 2113



# Vida Coruñesa

## SUCESOS

También fue apacible la jornada en cuanto a los sucesos, que apenas si tuvieron trascendencia. En la Casa de Socorro de Santa Lucía, nos facilitaron la lista de personas que habían sido atendidas, todas en sucesos casuales.

Doña Delfine Lislle Cacheiro, con residencia en Noya, 28, segundo, de herida contusa en región frontal, producida al caerse. Emilio Celeiro Ruiz, vecino de Antonio Lens, 34, segundo, de herida en la región palmar de la mano izquierda. María de la Cinta Barreiro Aguilar, con domicilio en Vioño 17-b, herida incisa en región

interior del antebrazo izquierdo. Y el niño Angel López Vilela, de Travesía de Juan Castro Mosquera 6, primero, herida punzante en la planta del pie izquierdo, producida al pisar en un clavo en un gallinero. (Le fue aplicada la inyección antitetánica). El pronóstico de todos los asistidos es de leve.

## LA TEMPERATURA MAXIMA FUE DE 21 GRADOS

La nota destacada de la jornada de ayer la proporcionó la fuerte tormenta. Comenzó a descargar lluvia en abundancia, cerca de las dos de la tarde. Fuertes relámpagos y abun-

dancia de truenos ahuyentaron las gentes de las playas y cercanías. Los litros de agua recogidos por metro cuadrado, hasta las siete de la tarde, fueron de 4'8 y con ello se beneficiaron los campos, que no recibieron el líquido elemento casi desde hace dos meses.

La tormenta corresponde al régimen general de lluvias que azota la península y, pese a ella, no se redujo el calor reinante. La temperatura máxima fue de 21'8 grados a las 11'45 y la mínima de 17 grados, a las 2'45.

## EL PUERO

Hubo poco movimiento de buques. Entraron el "Campoamor", de Vigo, con gas-oil; "Mar Rojo", de Rotterdam, con mineral y en tránsito "Pumarín", de Marín, en lastre.

Se registraron las siguientes salidas: "Monte de la Esperanza", para Liverpool, con frutas, y "Mar Rojo", para Rotterdam.

## "SIMPOSIUM DE RADIO-FOTOGRAFIA"

Con asistencia de las autoridades y bajo la presidencia del Consejero del Reino y presidente de la Escuela Nacional de Tisiología, don Antonio Crespo Alvarez, se celebrará hoy, a las once de la mañana, en el salón de sesiones del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, la sesión inaugural del "Symposium de Radiofotografía" al que concurrirán, personalidades médicas, muy destacadas, de toda la nación.

Seguidamente darán comienzo las sesiones científicas, con arreglo al siguiente programa: "La Radiofotografía. Sus aplicaciones en la Medicina preventiva y en la Clínica", por el doctor don Alvaro Urgoiti. A continuación el doctor don Ramón Zumárraga, disertará sobre "La radiofotografía en el examen sistemático de los escolares". A la terminación de estas comunicaciones, los congresistas serán obsequiados por el Ayuntamiento con un vino de honor.

Por la tarde, a las cinco, en el salón de actos de la Cámara de Industria y Comercio, continuarán las sesiones científicas, según el siguiente orden: "La radiofotografía en la clínica del tórax", por el doctor don Carlos P. Obanza. "Experiencia sobre fotorradioscopia, en un contingente en edad militar", por el doctor don Francisco González de Vega. "La fotoseriación en el Ejército", por el doctor don Alejandro Almonacid. "La radiofotografía, en un Centro de Higiene", por el doctor don Eduardo G. Menéndez.

Por la noche, los congresistas después de asistir al festival de tarde, en el Parque del Casino de La Coruña, serán obsequiados con una cena en un céntrico hotel.

## CONVOCATORIA DEL CLUB DE CAMPING

Por la presente nota se invita a todos los aficionados a practicar el "camping" en cualquiera de sus modalidades o quienes sin practicarlos deseen estimular su difusión, a una reunión con objeto de tratar de constituir en nuestra ciudad un Club de Camping que nos agrupe a todos y dé impulso eficaz a tan bella práctica.

Esta reunión tendrá lugar mañana, lunes, día 10 del corriente, en los locales del Lar Catalán (Real. 88-19), amablemente cedidos a este fin, a las 7'30 de la tarde.

El grupo organizador ruega la asistencia de todos los interesados en este asunto, agradeciendo su colaboración.

## FIESTAS DE LA CORUÑA PROGRAMA PARA HOY

6 tarde.—Regatas de Out-Boards, en la bahía.

9'30 noche.—VII Festival de los Amigos de la Opera. Teatro Colón.

# BENDICION E INAUGURACION DEL RESTAURANTE-CAFETERIA «RIMA»

Un alarde de buen gusto al servicio del público coruñés



El sábado, quedó abierto al público coruñés el nuevo y acogedor establecimiento de restaurante-cafetería "Rima", instalado en un lugar tan céntrico y estratégico de la capital como es la calle Feijóo, en el número dos.

En la tarde del viernes y con asistencia de un selectísimo número de personalidades invitadas, tuvo lugar el solemne acto de bendición de los locales, efectuada por el R. P. Rubinos, S. J., que con tal motivo pronunció unas bellísimas palabras felicitando al propietario de "Rima", el conocido industrial don José Mosquera Rodríguez, por el acierto y exquisito gusto con que había elegido a las personas encargadas de la instalación de "Rima", nombre también hábilmente escogido y de tan grata resonancia poética. Luego la distinguida concurrencia fue gentilmente invitada por los propietarios del nuevo establecimiento de restaurante-cafetería, "Rima".

Efectivamente, la apertura de "Rima" supone un auténtico alarde de buen gusto y sentido moderno de estas instalaciones. Decorada con elementos muy modernos y sencillos, "Rima" ofrece un aspecto realmente

acogedor y alegre que convertirá aquel lugar en el preferido del público coruñés, sobre todo teniendo en cuenta que su servicio de restaurante se organiza sobre la base de ofrecer excelentes cubiertos a precios asequibles, de lo que ha sido ejemplar antecedente de la concurrida cena de inauguración efectuada en la noche del sábado, para la que rápidamente se agotaron los cubiertos disponibles.

La dirección artística de la instalación de "Rima" ha estado a cargo de ese gran artista de montajes comerciales que es don Justo F. Pandiño, quien con sus creaciones está elevando a límites insospechados la categoría estética del nuevo comercio coruñés.

Llevó la dirección técnica de las obras previas el arquitecto don Pelegrín Estellés y fruto de este trabajo es esa admirable realidad comercial que el restaurante-cafetería "Rima", lugar de cita del público más elegante de La Coruña, que allí encontrará el más acogedor y al mismo tiempo asequible de los ambientes.

Felicitemos por todo ello a su propietario, don José Mosquera Rodríguez, deseándole la mayor prosperidad en su negocio.

## Bellas Artes

### Pinturas y dibujos de Ricardo Segura Torrella

Cuando parecía que la aparición de un pintor ferrolano desprendido de la sedicente "escuela" de aquella ría no era posible, llega a la Asociación de Artistas, con su primera exposición individual, Ricardo Segura Torrella, antiguo y, sin embargo joven discípulo del recordado Felipe Bello Piñero, que, desprendido de la avasalladora influencia del maestro de El Seijo, a la que ningún artista ferrolano fue capaz de sustraerse, presenta una interesante colección de diecinueve óleos, ocho pasteles y nueve dibujos que en nada—ni en el paisaje siquiera—hace recordar el espíritu, la temática y la técnica de sus convecinos pintores.

Antes de proseguir, y lamentando muy de veras herir posibles susceptibilidades de admirados artistas y amigos, he de manifestar que, en la actualidad, sólo dos pintores ferrolanos han alcanzado la madurez, la maestría y el estilo capaces de obligarles a continuar la senda emprendida: Ymelo Corral y Rafael Vilela, típicos y siempre gratos exponentes de la pintura paisista de aquella comarca. Sólo ellos dos quisiera yo que perseverasen en el mantenimiento de una personalidad, de una manera de interpretar el paisaje, que ya tiene ganado puesto relevante, en la historia del arte gallego, integrando el trío que, desde la inmortalidad, acaudilla Bello Piñero.

Ricardo Segura—ahora firma Segura Torrella—había enviado alguna que otra obra suelta a más de un certamen colectivo abierto en La Coruña. Por otros conductos sabía yo de su personal pintura, de su rebeldía frente al manido estilo y de las grandes posibilidades de su vocación y de su paleta.

Esta exposición actual no me defrauda; muy al contrario, me llena de alborozo, al comprobar la confirmación de un buen pintor con modos propios, ardiente vocación y valentía.

Primera función de abono con "Rigoletto", de Verdi.

11 noche.—Verbena benéfico-popular en los Jardines de Méndez Núñez.

11 noche.—Plaza de Toros. La comedia musical "Irma, la dulce", con María Torray.

## SOCIEDAD VIAJEROS

Procedentes de Bilbao donde habitualmente residen, llegaron a La Coruña los señores de Bárbara Arrégui (don Ignacio), y María Juana Asecaibar Usatorre, acompañados de sus hijos Javier y Ana María.

para desahirse de la influencia ambiente.

Esa serie de dibujos dedicados a su padre en el lecho de muerte, con rictus de impresionante realismo, son exposiciones de una fácil manera de dibujar que es fundamental en la pintura de Segura Torrella. El consumado dibujante que es este pintor aflora tanto en las obras de rigor clásico como en las de aliento moderno, a punto de evadirse hacia la abstracción. Entre las primeras destacan las figuras rígidas, hieráticas—influencia probable de Vázquez Díaz—y los metales de "Músicos", la logradísima "Cabeza en rojo", la original—en el mundillo de la pintura en Galicia—"Muchacha con paraguas rojo", y el buen autorretrato titulado "Joven", con una mano izquierda de acabado realismo. Entre las segundas destacan, sobre todo, "Cristal" y "Hojas rojas", dos bellos y graciosos bodegones al pastel, y "Casas de cristal" y "Bosque verde", audaces paisajes al óleo, de colores enteros, con abundancia de espátula o pinceladas anchas y vivas, cuadros que, si bien no reflejan el "humus" y el alma de nuestra naturaleza, no dejan de ser una sugestiva manera de interpretar el paisaje de Galicia, tan castigado por los tópicos que no es preciso enumerar.—J. L. B.

## Solución al «Crucigrama»

HORIZONTALES: 1) Sadaso. Asolas, 2) Olesad. Cátodo. 3) Te. Ira. Aga. Ar. 4) Emarit. Linaje. 5) Barajas. Redes. 6) Apis. Colorado. 7) Nepal. 8) Araneos. Sora. 9) Matar. Tenaces 10) Alicul. Coleta. 11) Cu. Uta. Ama. Ar. 12) Ecidoc. Nítido. 13) Romero. Olivos.

VERTICALES: a) Soteba. Amacer. b) Alemap. Raluce. c) De. Ari. Ati. Im. d) Asirás. Nacude. e) Sarij. Nerutor. f) Odatacer. Laco. g) Sopot. h) Acaí. Lasecano. i) Sagírol. Nomil. j) Otaner. Salati. k) Lo. Ada. Oce. Iv. l) Adajed. Retado. m) Soreso. Asaros.



## LA NIÑA

### MARIA ASUNCION RODRIGUEZ NOVOA

Subió al Cielo en el día de ayer, a los tres meses de edad

Sus desconsolados padres, Onésimo y Consuelo; su hermana Ana Isabel; sus abuelos, tíos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco y media, por lo cual le anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: San Luis, 7, bajo. (Gran Funeraria)

## LA NIÑA

### M.<sup>a</sup> Luisa Jesús Rodríguez Lorenzo

Falleció en el día de ayer a los 14 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

## D. E. P.

Sus desconsolados padres, don Domingo Rodríguez Torres (ausente) y doña Carmen Lorenzo Quiveu; hermanos, José Ramón y María de las Mercedes; abuelos, paterno doña Ramona Sanjurjo; maternos Jesús Lorenzo y Mercedes Quiveu; tíos, primos y demás familia.

RUEGAN a las personas de su amistad se dignen asistir a las misas que se dirán hoy, a las ocho de la mañana en la Iglesia parroquial de Santiago y al funeral que se celebrará el mismo día a las nueve de la mañana, en la Iglesia parroquial de San José, así como a la conducción de su cadáver, acto que tendrá lugar hoy, a las seis de la tarde, por cuyo favor les anticipan gracias.

Casa mortuoria: RAMON DEL CUETO, 41, primero.



## ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE LA SEÑORA

### Doña Teresa Dofil Freire

Que falleció a los 78 años de edad en su casa de Pastoriza de Santa María de Roo (Noya) el día 9 de agosto de 1959, después de recibir los Santos Sacramentos

## D. E. P.

Sus hijos, Tomás, Párroco de Cances - Carballo; Josefá, Manuel, Digna, Carmen, José María (Industrial en Noya), Antonio (Industrial en Laracha-Coruña), y Rosendo Dofil Dofil (Industrial en Carballo); hijos políticos, José Castaño Blanco, Celia Iglesias Siso, Trinidad Arufe Arufe, Isaura Castiñeiras Fernández y Carmen Parafita Varela; nietos, sobrinos y demás familiares,

RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia a la conducción del cadáver al panteón familiar a las diez y media de la mañana del lunes día 10 de los corrientes, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de Santa María de Roo a las doce y media del mismo día, favores por los cuales anticipan las más expresivas gracias.

SANTA MARIA DE ROO (NOYA), 1959

## EL JOVEN

### Don Luis Pita da Veiga Marques

## JOVEN DE A. C.

Falleció a los 17 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

## D. E. P.

### LOS JOVENES Y ASPIRANTES DE A. C.

SUPPLICAN a las personas piadosas encomienden a Dios el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver al cementerio, acto que se verificará hoy lunes, día 10, a las cinco de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: CANALEJAS, 181.

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10 de Agosto de 1959



## LA SEÑORA

### D.<sup>a</sup> Mercedes Salgueiro García

## VIUDA DE ALVAREZ

TERCIARIA FRANCISCANA. PRESIDENTA Y FUNDADORA DEL APOSTOLADO DE LA ORACION

Falleció en su domicilio de Ordenes el día 9 del actual, a los 79 años de edad, después de haber recibido los Auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad

## R. I. P.

SUS HIJOS, DON RAFAEL Y DON MANUEL ALVAREZ SALGUEIRO; HIJAS POLITICAS, DOÑA ELVIRA STOLLE RAMOS Y DOÑA AMPARO IGLESIAS DE LA FUENTE; HERMANA, DOÑA MARIA; HERMANA POLITICA, DOÑA PILAR ALVAREZ DEL RIO; SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN la asistencia a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de Santa María, a las once y media horas del día 11 del actual y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de esta villa.

ORDENES, 10 de Agosto de 1959

## Temas al azar

# TERTULIA

Por JOSE FERNANDEZ MENDEZ

**C**ABALLERO pulcro, atildado, siempre correcto, fue don Antonio. Lucía preciosa melena con noble empaque de penacho heráldico. Sus muchas lecturas, si no le secaron el cerebro como al Hidaigo de la Mancha, habíanle enflaquecido de tal manera, que más bien semejaba enjuto sarmiento que figura humana. Al decir de algún malintencionado, su delgadez de empavonado marfileño tenía por origen una vergonzante miseria que él, don Antonio, sobrellevaba con dignidad altiva. Con presunción simulaba a veces movimientos ventriculares en alardes de fingidas euepsias o rechazaba invectivas con el pretexto de no tener los harizagos. Los amigos lo compadecían tanto como lo admiraban porque, además de ser bondadoso, era discreto y hablaba mucho y bien, diferenciándose de los tontos que acostumbran a hablar mucho y mal.

La tertulia perdía interés y se dispersaba prontamente cuando a la misma faltaba don Antonio. A nuestro buen caballero gustábase hacer gala de erudición para sentar premisas y defender opiniones. La vida había derrochado aquel ingenio, pozo de sabiduría. Es harto frecuente que la cultura y la moral constituyan impedimento al desarrollo y aplicación del sentido práctico y graviten como peso muerto en los avatares de la lucha por la existencia. De donde se deduce que en el vasto campo del conocimiento también florece la planta de la inutilidad.

Mentor ideal, enciclopedia viviente, don Antonio contestaba a las preguntas que le formulaban con sentencias o teorías completas y exhaustivas. La civilización--decía--es ni más ni menos que el progreso material y espiritual del individuo y de la colectividad, pero cuando lo material se distancia y menosprecia lo espiritual, entonces lo que entendemos por civilización se transforma en incivilización. En pura ortodoxia, el principio es irrefutable. Porque ¿de qué valen todos los adelantos científicos y técnicos si al hombre se le condena a vivir en régimen de esclavitud, haciendo tabla rasa de la ley natural y de la ley divina? Si en el mundo existe algo que no cambia, ese algo es precisamente el hombre, el cual, con sus pasiones y virtudes, conserva y porta en esencia los mismos valores a través de las edades y de los ciclos civilizadores. Como actores y espectadores asistimos en la actualidad a una batalla enconada, feroz, por mejorar las condiciones de vida. Quien más

quien menos hace caso omiso de la razón y sólo atiende a la voz de su egoísmo. Y cuando la razón no impera, tampoco pueden imperar la justicia ni la paz. La Humanidad y la Naturaleza han de ser dominadas antes por la razón que por el progreso.

La supremacía espiritual es un hecho incontrovertible. Si el mar rojo del materialismo anegase al mundo, ¿qué fermento moral de criatura aparecería sobre la faz de la Tierra? Para el sentimiento humano vaie más una sencilla emoción estética, una delicadeza del alma, un rayo de fe, que todos los inventos que la soberbia y el terror engendraron. La consecuencia lógica de no entenderlo así nos conduciría irremediablemente a lo que el sabio y familiar caballero calificaba de incivilización.

Cuando don Antonio hablaba, sus oyentes escuchaban embelesados, aunque en ocasiones los fugigase indirectamente al llamar necios a quienes de todo se rien y de todo se pudren. Defensor acérrimo de la ética, despreciaba cualquier intento de desviación de los pilares sobre los que descansa la civilización que nos legaron Grecia y Roma y que humanizó e idealizó el Cristianismo. Negaba asimismo que la causa de la presente crisis fuese la guerra, alegando que muchos países que no padecieron el azote apocalíptico de la muerte y la destrucción por la fuerza de las armas, ven también derrumbarse la civilización y sufren, aunque no tan dolorosamente, las consecuencias del vendaval arrasador.

¿Qué gran apóstol se malogró en don Antonio! Apegado al terruño natal, no quiso servir y no sirvió para nada. Se cuenta que una aventurilla amorosa le secó el corazón y le esquilmo las ambiciones. Inútilmente consumió la vida y los escasos caudales. Al morir en olor de caballerosidad, fue muy llorado. Sobre su tumba se marchitaron las violetas ofrendadas a su memoria por una dama desconocida. No faltó quien asegurase que don Antonio había muerto de inanición. La tertulia, esa gran institución española que va difuminándose en ambientes frívolos y costumbrismo exótico, dedicó unas exequias cívicas a su memoria. Desde aquel instante, la famosa tertulia de don Antonio comenzó a rodar por la sima de la frialdad vociferante y no tardó en dispersarse para siempre, que es el morir de las tertulias.

## ¿QUE OPINA USTED?

# Para Ratael Rivelles, el mar es lo más importante de La Coruña

Con el gran actor, otros notables veraneantes hablan de «la privilegiada ciudad», sede estival

Por ORESTES VARA.

**L**A Coruña es la ciudad veraniega de moda. Quizá nunca como este año se ha registrado un tan óptimo afluir de visitantes, para los que, realmente, no faltan atractivos al margen de los que el ambiente coruñés les ofrece. Y desde que el alcalde, señor Peñamaría, decidió afortunadamente recargar el programa de fiestas precisamente en las fechas clásicas de festejos de La Coruña, huyendo de una dilatación excesiva del mismo programa, la ciudad le brinda al forastero alicientes innumerables.

Luis Caparrós recoge en su jugosa sección "Pluma de medianoche" del sábado en "La Voz de Galicia", la frase del futbolista internacional Enrique Collar que hace referencia a una Coruña "que está espléndida como capital y por lo que alberga". Entre los incontables veraneantes cuya presencia aquí celebramos los

coruñeses, hemos querido limitar a unos pocos las tres preguntas de nuestra encuesta de hoy:

1.ª—¿Cómo encuentra usted a La Coruña?

2.ª—¿Qué es lo que más le gusta de ella?

3.ª—¿Qué echa usted de menos y qué desearía que tuviera la ciudad?

Contestan un actor, dos jinetes, un locutor, dos veraneantes y un pintor. Creemos que sus respuestas son el mejor elogio a la ciudad y una satisfactoria versión, a la vez, de La Coruña actual; de esta Coruña riente y veraniega en la que todo el mundo está a gusto, a plena comodidad...

### RAFAEL RIVELLES, primer actor:

Hace diez años de su última estancia en La Coruña. Y dice:

1.ª—Una población muy limpia, con la parte del puerto y la avenida que por ella discurre que es de gran

ciudad. El que venga aquí, sobre todo por primera vez, y si lo hace en coche, encontrará una ciudad cosmopolita y de gran importancia.

2.ª—Todo el trozo urbano que le he indicado. Pero, sobre todo, el mar. Soy marino por naturaleza, por ambiente y hasta por lo militar. Un marino cien por cien, vamos. Por eso, el mar es para mí lo más importante de La Coruña. Y su ambiente, que me agrada plenamente. Aquí, como en Vigo, empecé yo cuando formé compañía.

3.ª—Advirtiendo que no conozco el Colón, del que tengo espléndidas referencias, echo de menos un teatro muy moderno, con camerinos amplios y cómodos para los actores, como deben ser, al igual que en extranjero, para los artistas. Poco más desearía aquí, en La Coruña, ciudad cómoda, alegre, en la que todo está a mano;

(CONTINUA EN OCTAVA PLANA)

## Una suiza triunfa en París



La joven actriz suiza Anna Tonietti, nacida en Lausana, acaba de ser contratada para interpretar varias películas en Francia. Durante cinco años tendrá que permanecer en París la bella muchacha, a la que vemos fotografiada a orillas del Sena y teniendo como fondo la Torre Eiffel

## cómo va el MUNDO

### Diálogo frente a agresión

**L**A posibilidad de una entrevista Kruschew-Eisenhower, que apuntábamos en nuestro anterior comentario, se ha visto plenamente confirmada en la semana que acaba de terminar. Los dos jefes de los países más poderosos de la tierra, las dos figuras que tienen la suerte del mundo en sus manos, han decidido intercambiar vistas. Las naciones europeas, que en los últimos tiempos vislumbraban el fantasma de la guerra, han vuelto a respirar tranquilas. Se va aplazando la que en más de una ocasión pareció inevitable crisis. Si en algún momento creyeron los países que la mejor forma de preservar la paz era armarse hasta los dientes, en los tiempos que corren esa solución carece de efectividad.

No podemos olvidar que la posesión de armas nucleares depara la posibilidad de emplearlas en un ataque por sorpresa; pero surge un natural temor acerca de la capacidad de represalia del enemigo. Y las consecuencias de esta doble acción resultan imprevisibles; es casi seguro que producirían la destrucción de la Humanidad.

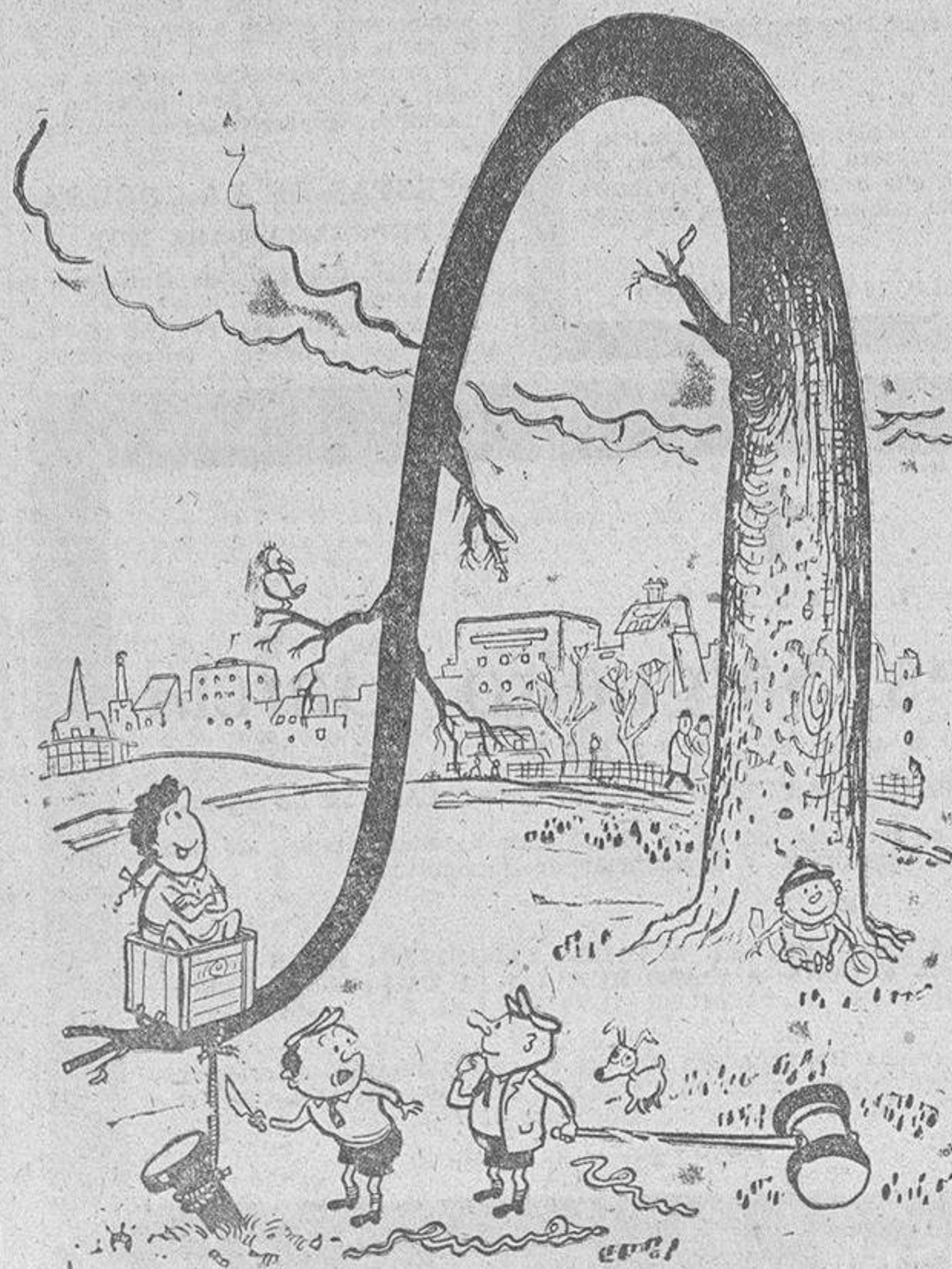
Los dos grandes bloques sienten el natural temor a dar el primer paso. Y ello les lleva a contemporizar, a agotar todas las posibilidades, antes de que surja lo inevitable. Hasta ahora se han sucedido las conferencias internacionales sin, al parecer, resultado positivos. Pero nosotros nos preguntamos si ya no es excelente resultado el poder contar, el que hasta ahora de las palabras no se pasara a los hechos, de que todo se redujera a esas formas de batalla dialéctica que conocemos como "guerra fría" o como "guerra psicológica".

Las anunciadas entrevistas Eisenhower-Kruschew pueden contribuir a disipar para siempre la amenaza de un conflicto armado. Bien es verdad que los intereses internacionales suelen interferirse, que la geopolítica cuenta mucho en ocasiones. Pero si se medita sobre sí cualquier apetencia territorial o alrededor de un deseo de aumentar las esferas de influencia, en seguida se comprende que en casi ningún caso justifican los terribles riesgos que entrañan. Porque el mundo ya tiene suficientes dificultades de índole económica o social, para incrementarlas con otras de temor pánico a un suicidio colectivo.

Hablen los políticos, menudeen las visitas de mayor o menor "buena voluntad", reúnanse en conferencias de mesa redonda o simplemente, limitense a cambios de impresiones. Mientras exista diálogo, todo irá bien. Lo peor será cuando a las palabras sucedan los hechos consumados, o confortos hechos psicológicos dejen paso a las agresiones efectivas. El día en que eso ocurra, si es que nos echamos a temblar, si es que todavía nos queda tiempo para ello. Porque si de las palabras sabemos que pueden llegar a herir de lo que si estamos seguros es que las bombas matan

## NOTAS DE HUMOR

Por I. P.



--QUIERE SER LA PRIMERA EN ATRAVESAR LA ATMOSFERA

## ECOS de GALICIA

### FAMOSOS, EN LA CORUÑA

**A**UNQUE en este caso se trata de gente del gremio, no cabe duda de que uno puede permitirse la libertad de decir que en estos últimos días llegaron a La Coruña parte de los mejores y más leídos periodistas españoles, o, sino periodistas, gentes que hacen obra casi diaria en los mejores diarios del país. Y, aunque los coruñeses en general no se enteren, sus crónicas y trabajos especiales han comenzado a poner el nombre de La Coruña en su punto, que es donde no suele estar fuera de las fronteras regionales. Esos nombres son, entre otros: Carmen Debén, María Victoria Armeso, Augusto Assia, Ramón Nieto, Enrique de Aguinaga, Alejandro Armeso Buz, Antonio Gómez Alfaro, Mariano Tudelo, Carlos Martínez Barbeito... y muchos más que iré recordando.

### LA GALLINA DE LOS HUEVOS DE ORO

**E**S sabido, y yo puedo atestiguarlo, que en La Coruña desde hace algún tiempo es totalmente imposible poder reservar una habitación en un hotel para el amigo que llega de fuera. Todo lo más a que las posibilidades alcanzan es a esperar al propio día en que se precisa y, si ha habido alguna variación, le dicen a uno:

--Tiene una habitación. No de las mejores. Sin baño. ¡Ah! Y con pensión completa.

--¡Hombre! Pero... es que queremos invitar a cenar a esos amigos que llegan. ¿No podría ser sólo habitación?

--No. De ninguna manera. Tenemos muchos gastos en la temporada veraniega. Hay más personas y no queda otra solución.

--Bueno. En ese caso...

---Aceptamos. Llega el matrimonio de amigos y se alberga allí. Duerme en

### Por JORGE VICTOR SUEIRO.

una habitación corriente (el hotel en cuestión es de escasa categoría) y al día siguiente al ir a pagar le presentan la siguiente cuenta:

Habitación, 80 pesetas; comida, 100; planchado de ropa, 80 (el traje de ambos); baño, 8. Total, 268; 15 por ciento de servicio, 40'20; timbres, 10'40; póliza de turismo, 20. Total, 338'60 pesetas.

Ante este absurdo, los clientes hicieron una pequeña protesta, que dió como resultado que el planchado, en vez de 80 pesetas, fuese de 34. De todos modos, pagaron 292'60.

Dos cosas llaman poderosamente mi atención en este precio. Si hay que cobrar la comida que no se come, hágase como máximo de una sola persona por habitación. Pero lo que sí resulta intolerable es pagar luego 40'20 pesetas por figurar una comida que no se comió ni se sirvió.

Quiero decir con esto que no es prudente acabar con la gallina de los huevos de oro, que no es otra que la corriente de turistas y viajeros que La Coruña atrae en verano. Unos señores que tienen derecho a que se les trate bien y se les cobre normalmente. Porque, señores, por esa cantidad total que abonaron mis amigos en un hotel de poca categoría, podían haberse alojado en otro de lujo, mirando al mar.

### UNA REVISTA CON APELLIDO GALLEGO

**L**A gran empresa, de carácter internacional, que los señores Barreiros montaron en Madrid y que fabrica motores para España y para el extranjero, edita ahora una estupenda revista cuyo título es, quizá, el primero tan de la tierra que haya tenido ninguna publicación; título que responde, cla-

(CONTINUA EN OCTAVA PLANA)